M 50 (2261). 🕝

Суббота, 8 декабря 1945 г.

Цена 45 коп.

Товарищ И. В. Сталин на трибуне Чрезвычайного VIII Всесоюзного С'езда Советов, 5 декабря 1936 года.

Сталинская Конституция страны социализма

«Из России изполекой будет России гоцважистическаму -- такими словами за- ее груди вончил свои последнями речь в ноябра 1922 гида создажель совитского государства

Принятие Чисавычайным VIII Вессоюзным с'ездом Советов Схадинской Конститу.

ветским лодим право ма ту пастращую Станковкае пяспяетки были трпумфом детельстве того, что подлищое пародовласвоводу, в которой уоларищ Стании гарь, этой мебедоносной демократической энергия, стие, осуществленное в совстекий страве, жит за то, что зактра может поттрять ра- и расцвета инчлости. bory, willargie, xausis.

черты полого общества, а котором впераме и U в буржуваном мире вокруг «проклятого

яв, отразила самую суть нацией жизки, все от свое существование, что провивает дииованией на перумником единство и сваю длям по моможности пекрение посхимеченкости всех слова парода покруг народи (чте могуществам чековой инижил). Еще Леквиа—Стариял, явлиюниейся освозной, робски и исовериюнийся Растиныяв, зас Ставина, его нагрвотим являются такой рукароданий силой вашего токударска, долго до того, кагда продвучави кромавые силой, которую не моган поколебать грозалиметворанов(ей «ум, честь и сывсеть на- сентенции ситьеровской проняганды, вос» цые потрясения военной моры и колоусц

подства попильятит застоя веньшвиется спободу личности буржув, --- это свобяда от предадность партии Ленива -- Суалина прво обмества. Буразуарная демохратия пуже общественного долга и морали, свобода, прояздорого в той атмосфере волютическовается в граме, в медмаление, она рядитем подразуменняющей издантание сильным свя- та мод'яма и актисности, в каторый прохов саные построке отехады, и мы знасм, с ка- $\frac{1}{2}$ бого, волчъя свобода. ким удивительных услудиля и ловкостью § работакот се азвакачы и кунферы,

5 жекабря исполняють девять чет с минмого, единственного до конца паследо- ; аскреннее участие человека в общее тру-того яви, когда бъл иржине текст поной варедьиего и исограживенного спосилнетия де. Этог серий создает помую мораль, ста-Конститурния (ДДР, веянединей в неторию в ческого домократизма. Еще на заре нашей включь предыше всесь талант в доблисть именем ев творца, великато вожда наподач изихи Ленин говарии, что советская пласть веловека, свидает подтинкую сизбоду личтоварища Сталица. Вси страва отметила «в мяллионы раз демокраличное самой де- кости.

мокративеской буржуваной республика». Если изы вдумаемся в положение, кото-

Бежил аодия жизой и чистой Еще лемых вароламистопи: Так вод корой Сибира жылкетой Золотопосных много жял.,

Чудесьне свойства намей демократии цви злаженовало побслу социализма в ма- з как раз в гом и прояпилось, что она предпобедоносное строительство социалистиче- народным сылам, и освобождениял народная творческой личности. ского грсударства, соправистической эка- виричи пироко разволась во исе стороны.; вициванстических стройках. Венцом всеца- дилстия мишли собой полную плохдонения; грок розное государство. родиму усильй, игодом жеустанивого увор- и гворческой страето картану великов тручества и пухливаютью ценней партии явле- долой битим. И ризне пания пойеды иг яв-СССР разверосутый, до жаниз последователь- делететремлениум веснарядную полю. Отчед демопратил ценобедичым. Напы истяпри сюда наши углихи в промышленовость, в заполнеторическия победа и войве в помецко-

рва, что она заместся телько там, где. Другой замечаявльной особежностью на- является моникай мобилизующей спрой, уничтожена эденлиотивни, где вет учисте- шей демевраени явалется та, что она, вобе, способной поднять и нациалить - богатырния одина выдей другими, где ису возра-, езинях индактупы, свядкет небывало блавотицы и вишенства, где человек не дры- гоприятные усдовия для пьявления, роста ги. Исполнались пророческие глупа гова-

Сукавирская Констустуция запечативал пой, по все еще живучей ажи патрополдереуществились дружба и братество пародов, возгроса» о свободе личности. И это в об-Стадинская Констепуция, как в зерка. Постве, каторые как раз тем и подтержинаприняя советы буржуваной мудрости: «Ра- выбедат дибые трудности на пута посела-Овыт ветовив говорит и том, что слово чите, не даная пощады, вас будут боються, повления, любые преилуствия ва путк в дежоврамия в додавлюющем большенстве Сметриче на мужени и женщии, как на не- повому расцвету и под'ему социвлиствиесаучаев применялось в орозеевеуса не и пеклазиных поматей, выгорым вы предвета- ской державы. прямом и тозном сументе нарудовластия, в пите надажать на обсредова втупции...я жэн абальячения той или внай формы гос. Так Бальзак сформулировая эпредациусую доветской демократии, эта исспарадыля

Сладинская Ковституция отражает та- Верховный Совет СССР, кай страй жизиц, катарый же мириуся в ту-Сталинская Конституции является ды- цеядством, стяжаусльством, раниндущием в инстанциян свянцыян знаменаму большережением сувистискиого ээциппиного, а не эффему благу, а предприслагает свободиест и чластежой партин.

Некрасов писал искогда о родине, что в простанила вителящував в нашей стране, По э эхстности, штатели, чей эрул инаде и не ј обрущается не тольки самины работниками. явтературы, по и инровими вароднымя А. Кариев. А. Жароо, М. Голодный, В. Зозассави, как часть государственяние обще-произление севотекото демоиратизма,

«Радуюсь я, — писал Манковскуй, шей страме. Проинтеские слова Ленина вала в жизни двемавище народные силы, это чой трул вличается в труд чосё реглуйпретворна в жизнь товарим Сталии, раз- дала их радилу и пелочие. Убразы дее жикие. Так социалистический демекратили выним в дримение иден и осуществивший предисствая, все рогатки, которые менали стал исполника вдоливующия и сластых

Отепественняя война показада, на что жавиви. Ве примяль даром ин вровь, про- заполимла все воры государство и чудодей- глособен народ, осолизирной сабы сдунет**дитал** геромии перила сравений за власть ствения чраявила себи по всех сферму тру- ^в векивам и пераздельным хоздином стравы. Советов, на доблествый труд на великих да. Прожитые пашим довыдения дрем-досознаваний совстское государство, как

В произпранитому сражениях, в веуставлют ратног груде и и везикох битнах лась Сталическая Колетизунся, этат петоры- лицогов плодом этой титаянческой эпертия. На трудоном фринте, скаралея, назменный ческий документ, «трактующий прасто и примененной в преобразованию приноды, выговатиля граждая социалистического сжато, почти в протокольном счиле, в фак- строительству, тверчеству жирия на моных, ателиства, склюлись териству, систость ц тах победы социализма в СССР, в фактах началах? Все мы, советские мыл, то уча- уаларт паресто парыда. Деоять все тому освабождения трудящихся СССР от казат, стинки великой деятельности, и моторей пасад в докладе о Консепсурния СССР талистического рабства, и фартах победы в индинены вын слидиев в идру упругую и товариих Сталии видода, что сеопиллизм ские воода Столовую и «Советской Даувия». Станкиская Конституция обеспечила со- земледении, в науке, и прогрещении маск. фанциоскими разлистчиками — яркое смускую народную эпертим на везиние подви-

рища Сталина — социализм и демократия Мовбланы уроданкой, давно разоблачен победнян в ехнатие с спавнейним врагом. проэтиним уничуожить нашу своёоду,

> Уверенно, болро смотрят поветский карод в гридурдее. Из жесх пенытацкії націєгремаарство пыряли еще более сильшом. Морадъво-политическое сакиство нареда, его

Эта паша вера в всецойскаяютые силы дит подратовка к предстоящим выборам в

— Впереди нас ждут цявые найеды под ис»

Сегодня в номере:

4 1; стр. Исагали Шарипов. Нацо долг. Николай По- | Т. Габбе. Книга за книгой. Д. Золотившкий. По погодив. Чистота чувств. Стихи. Так говорит народ. По рогам юности Гр. Ломидзе. Грузинская литературная Советской стране.

2 стр. Мих. Зевневвч. Навстречу победе. А. Храбровицкий, В Старом Акшине. Ю. Либединский, Книга о народном герое. С. Линкин, Стихи Уйгуна, Людмил Стоянов. Литература новой Болгарии, Информация.

Алишера Павои... Н. Четунова. Рассказы Шурыгина / ского. Повесть о России. Информация.

4 стр. А. Гозенвуд. Рукописное наследие Леся Украивки. **М. Лозинский.** Будущие книги. **А. Раскиц** Песнопевцы, **Н. Рубинштейн.** Путь свободы. **В ССИ** 3 стр. Ветр Скосырев, Читая «Лейля и Меджиун» СССР. Воронежский альманах. Новеллы В. Шклове

Исагали ШАРИПОВ

НАШ ДОЛГ

Солице Сталинской Коветитуции озаряет Казахстви, ставний за годы советемой влясти цередовой индустриваныю эграркой рис-

То, что для Советскому Казахстаку великий Сталювский Заков, отмечают в — ивэтврий экорхисви киспецевского жисис выразвитель духовного мира и практука своего рарода. Во многих лучших работах казахеких прозапков я поэтев похазаны ростя укрепление государственности в жашей. республике, условия, списобствоващиме напему свибествому выплональному развитию.

Тазірнества акіллов елужат кароду. Миорие преотеми и вканны воли двущеную массопочаситанию на уюн и иропалавдиетскую реботу в колхолах. Мы водим ах я еведя сотен агитаторов, яедунціх сейцью работу поподготовко к лыборам в верховиме органы Спюза. Агитмажинда разволят вх по объядлой Страме, простирающийся от вредгорий Ала-Тау до акмолинских раввяв. Выстуалевил пвозтелей и вхынов находит торичий отклик у населения. За 25 лет существозаиня Казахской соястекой республикь наан скотоноды, жисборибы, доэты, пясатели, пррататоры вместе шли по веляюния в слав-

В республике создавы больцаге заводы, руджики, лефтепромыслы, В солончаковых степих, покрытых голурой палыных, у перблюжен караванных троя высятся школы, библичтекв, вабы-лаборатории,

Мы отправликасти День Коветатунна периото года победы. В строительстве всричественного здажим победы принимали участие вместе с другими выродами Советекого Сеюза в казахи. Они отдажно в мужествоесо сражались на фронтах Отелекор я возтоя -- фтобразить широку в возво ати воевные и трудожые подвиги казахского-

ТАН ГОВОРИТ НАРОД

Из посен индигирских эпенков

Рени питают море. Море питает небо, **Небо питает эсмаю ---**

Вёсны плодят оденей. Осель выводит рыбу, Зимы дают пушиниу ---Так говорит народ,

Радость рождает счастье, Счастье рождает силу, Сила пождает слаяу — Так гонорит народ.

Счастье храня с собою, Силу отдай народу, Слану потомки вспомнят --- Так соворят надкол.

Ипсатели — кандидаты в состав участковых

избирательных компесції Состоявшееся вазднях общемосковокое собрание инсотелей было посвящено выдав-

Перинол с экспремого Аватолий 0.46X0H,

жению каклялатов в состав участковых илбирательных компесий. Писателя обсудкай вавдилатур. В состав участвовых набырательных комиссий выдвануты: С. Примачев. А. Тарасськов, Н. Ляшко. В. Ладив. Варто, А Коваленков, Ю. Либеловский, рич и К. Горбулов.

Николай ПОГОДИН

Чистота чувств

Мне врезался в память один федьетов усекого журналиста языказ нашего века. Вляса Дороговича, Фельетон этот и прочел в сборинке его инсем из-за гранична, который, увы, утранен и поляется теперь редкостью. Рассказ там шел об олном траникм техгральном представления.

Где-го в окрестиостях Парижа живет иолодян я сивстлиная французская семья. Вечер. Крапквон, цветущая женщина жлет мужа из городо, жазуу отар дети. Дар отески пежныму красками энсурт изтор посмы их являлась, неменуемо восятает на све-мялый французский семейсый быт. Зриталь бодный дух искусства, из его демократемы ждет, для чего доля эта прелестива карт ность. дикай Непреженко дилжию что-то слутегаея... и котолю» случается,

В дом ломятся гарбители и убяйцы. Мочэлэ эн изатагэм тэсиканы влишевы кардар. не в поисках спаселия. Ова телефонирует мужу в Паркж, по это слишком далеко. Он остается там в ужисе бириомощности, поопыня тоже не успвет на выручку х изсчастнізм. Она обреченая Баналты в доме. ратыприввается спрям грабема и убейства что это тембью невывное развлючение. Мы межной семьи. В врительном заме рыдляют не понимнем такжи развлючений, мы превыженіцяны, Звиавос опусквется, Предстакление окинекена.

Русский заитель В. Дорошевич, смотрев рий это стравное тентральное предстаемение, с ведоумскием спрацивали

— Зачем мае показали эту пьесу? Он псяка хоть какого-инбудь этаета, об'ясняющеге появление этай драмы Ва фовнаумской спекс, и не мог инчего майти. Нихакой мысли, инвахой целя ин автор, ни деатр не преслодовали. Проето убляство, как око екть.

Нами веостранные коллеги часто критиставляной войны, самонтвержении рабозала куют солетскую драму. Мы не еклоким и тылу. Священный долг казахских прозект защищаться от критука... У себя дока мы разговариваем о своих антиратурных делих! Искусство.

Приводины нашей демократия кратко и точко коложны В. М. Моловов 6 воября-Оюн целяком вытеклют из ядщей Кокетктушин. Истияво демократическое советское исхусство васледует классическую рус-скую традицию сеять «разумное, доброе, Ибхусство васредует классическую вечнось, о чем вдохновенно писал Некра-

> Святе разумкое, доброе, асчисе, Сейте! Спасибо вам сважет серденное Русский народ.

И эти чистые, как сама правда, слова были призывом и заветом русской интеллигендии следовать Луансину и Гоголю, Белинскому в Первышевскому, Расовая в наивовальная эспачнеть, мвоспёвание убийств, грабожей и лосилия выд человском» чудовиния весовместимые с русской дитератусров, в яаш основной закон, закасимиющий *Кеватью* преступления подобыве мранные і пророведи, взагегда утвердил неписавные зисовы мносих покалений изверессивной русской зипелансемани.

Вот почену, жие думается, Влак Дорошеын ие вог понять модкой в сиси время парижекой драмы и послад поляют исдоумеявя и горечи письмо в газету «Русское

Гозорят, что на последные дваднать лет; Это отвюдь не одно и то же. не было вкуренняю яв одной пьесы. И выяржено. Если автором пьесы был фациет я ваемьюй предатель родівны, во что, кроме эрела, примет он прекраскому французокому всямсетву в тому вироду, которуму признаво это векусство служить. Процесс в Июраберте исторически утаврждает, что стинственная в мире демократия, оказнажаяся свободной от неменью фацистской

..Ты, силине срятое, гори! Как эта дамиада бледвест Так вожная мудрость мерцает Пред солицем бессмертным ума.

Да здраветнует солике, ди скроетей

Вот пущкивский завет свободной инфе имсля и свободы нашего кскусттва, **хото**рый мыне заучит, как боевой призыв современяюети, Метинияя свобода в искусстве господствует там, где есть чистота чувствы Всякая тлетичриость, в каком бы виде оча

Наці кинематограф ве синмает бандате ских картин. Может быль, это не демокрач тичко? Да. Это не демокрациямо с точка овоко жеомичия, свое «менусство», тоже жей тят «мосиятымять» чувства и прогиме**щимать** свою «кдеологию». {[о сведине, чостью граждане не заинтересовамы и этой бандитсисой «поэзии», ведь они изсисияст убий-Со всем мастерством столичных актепив ство, голбеж и насилие нал вими... Голорят, раем авторов этих картия, как бы ви быля

> Зато Хемянгуяй будет стоять ва моеф нижнов колке рядом с Чеховым

Идеология бавдиунзма отвюдь не аполенчка. Германские фацисты невази**деля** Хемикгуэл и презирали Чэрэн Чанджиа. но зато «гангстерский мнос» являлся **нх** духовьой лищей, жизненной пормой, **мо**ж радью. Мы остались верными Чарли Чаплина, несмотря на глуболую раз-инцу в мироощумения. Свобода ващего искусства дает трвумфальжое шествые СОБ картинам по эхравам ізалей стравів. Нимде в мире, может біять; так тлубокої ве **изу**ч чается искусство этого велисого аргиста. пример и откроисвиес. Но мы викогда че но что делоть, если «художестья» угодовотстувам в защите своих армаципиальных посо мира у нас ассоцияруются с ограблен выглядов на свободное демократическое инем наших городов, с ограблением Еврон вы, с Майдаяеком?.. Разае дожно тут спо-

Старые предрассудки, костые возятия гресс половечества. О, эти люди, чернаючине суждения свои на забытых газот! От них стражно трудно отделаться. В конце ковцов, до нашей вприджой пословаце -«вач миветея, одна правда остамется». Са**мя** история беспошажно разобавнает вем 🛪 всяческую реакционность, утверждая чучь ство пового.

Это чувство мового об'единяет нашу вви телиятенцию -- от деревенского школьного венного театра. Это чувство состоит в опримяюй ответственности за моральное япенитакие своего народа, которую каж« лий из вас повимает, как государственноб жело. Преподавание урожа и школе и трактовка роли на спене - это государственно дело, без жоля преувеливения

Зассь могут быть свои споры и теорых о€лью направления, но высодне востигония варода в чистоти моралько политическом павнотые остаются основания законом сожетской интелливнен-

Есть свобода и есть безопретитвенность. варед второй мировой войной во Франции ответствовности интеллигиции перед свови паролом поодолжают мечтать друший люди мира, ибо уолько тогда получат своболу в мейственность переловые прогресскыме иден. Кажая чуловещвая аморальвость, какая страшивая безответственвость — эти Геобельсы и Розонберги!.. В оня ли олик только.

> То, 910- добыто и завовазмо дви**ними** жертвами лучшами польма вашей родины остается священням в незибленым ваконом нашего бытия. В этом наша высокая гумавистическая моваль. Истичная человеч-Rость. Чистота курстя.

> > ВЕЧЕР МАКСИМА РЫЛЬСКОГО

Союза советежих инсателей Украивы со-

стоялся вечер Макеима Рылыского, Поэт

поделился висчатаеннями о послаке в Юго-

слачню, рассказал о своях эстречах с маа-

шалюм Тито, с деятелями науки, искусства

М. Рыльский за время пребывания в Юго-

ЛЛЕНУМ ПРАВЛЕНИЯ ССП

КИЕВ. (От наш. корр.), На-циях а клубе

СОВЕТСКОЙ

ХОРОГ, (От ваш, корр.). В райовами исп. вания и пожелания. Писатели высажают в трах Памяра, а колуозах Горко-Билахшай отдаленные киндаки и на колеоне, отгонской автономной области, идет подготовка мые хозяйства — к растухим, в их юрты. В s выборам в Верховный Совет СССР. Вмет дорох отпрываются повые агнтотекты. Высте с лекутитами облеснота, с десятками глупающие вресь писателы знакомых васеатвтатиров, проволющиетов, декторов вы элекру гор со своимы произвыдения ехаля на места писателя. В этитрунктах, мя, рисующими жизмы Тадовивистана Писаукрашеровых дозуштами и ядакатами, поеза- дези выступают также по радию ка темы. шевуния выборам, воэты и вроданки. бет 1084328кых с подготовкой и выборам в Вер-

селуют с васеленьем я дахорывают высказы- і ховный Совет СССР.

два сборнина латышской поэзии

РИГА. (От выш. корр.), Госмадат Латвенвыностью два оборинка сриходь-«Датызо-

Стихи этах друх побольших квижек го- 98710 бекант верлагай — думиевную — еткту. стойхость и дарышсяцій суредок, стияваний у Москво, и латышский пахарь, который,: Издавы «Калевала» на финском и руслега изутизанить. Образ родной Латови и обрат вождя синалогоя воедино: «Мы бо-) ремея за счастанную и сметиую виняям о за Ласвика! Мы боремея за Советы и свобонарода --- за "Ствинна!» — восклюдеет Андрей Вазодно в струотверсииц «Песия]. интимення графдейнор». «Когда мы слицову дзяч — ээ Латанво!)

на Сталичел! — обраще быетов сплычей, в овобода, и прехода е наму рядом на всех му тых войны», ... пишет Япис Судрабкамис. 18 декабре 1942 г., в дена Сталивской Конститукан, Волдок Дуксе имрет архиуюствовавиче строин: «...Даусава, с ветром лоря, на волнах камиет песню, словя Стажина радвого, Конституюно Советов. вия светлое свободы». Искрепвостый зырыт стихи остальных участняков сборчаха О. Ваногеа, Ф. Рокислицеа, А. -М. Рудзитиса, А. Грисулиса в др.

Сбораны «Советскей Дотвин» отврывается «Гливо» Сваетской Латакв», піявисаявког Ф. Рокивленены в Ю. Наватеом.

РАБОТЫ НАРЕЛО-ФИНСКОГО ИНСТИТУТА КУЛЬТУРЫ

- ПЕТРОЗАВОЛСК: Қарело-финский изуупо-пселедовательский кисчитут культуры в течение миссих лет запимается проблемавоопт и ток, что даже в вериме минуты ми извичовальной культуры, фольклором, жилив лазилиский парод не терри велькой ливгичестогой. Выросли научине кадры верьк в вобеду добра вад заюч, свега над карелы. Институт выпустил свыше 70 рамраком В образе Сталина--амяководка дру- 60т, хрестоматий, сборимов и учебников

не стериев наделятельств вемнев, уходия в ряом въщеях, «Скажк карельского Вело--морья», «Карежьская дереаня» (оборван исторических дозументов XVII вежа), «Сказы в плачи о Лепине», «Вызниы Пудожекого края», «Карежы в Карелня в поягородское времена» (С. Голзядский), «Былины О. Рябышке Андресав», финско-русский связарь и т. д. «Сказки корельского Беломорыю редостировали проф. В. Азадовский н жад. И. Метэнтов.

В текущем году работники фольклоряой скцяв об'ехали Олонемоні, Калевальский, Пудожский, Веджээерекий районы, где залясада от 103 скалителей свыше 300 проваведений. Подготовлено к ценяти денять еборвисов. Институт предпринял издажие бабавотеки карело-финского фольклора; в Осером будущем выпускойтся в русской сезии библиотеки: «Избранные лирические пвени», «Меторические несии», «Советский филькаор», «Избранные быливы», «Быливы» П. И. Рябинина-Анаросва», «Карежо-фияские румы и исторические явения. Большы часть материалов дубликуется впервые.

лявии много висал. Он прочел на вечере новые етихи -- «Письмо родному крако», «К желе», «К сыву» и др.

литературы.

БЕЛОРУССИИ МИНСК, (От наш. корр.). 44а заседаправления Сохия советских ше-- Болорусские принято педіедже о сольне в декибре очередного распивренного пленума ССП Белорукски. Это --- перавий плинум после освобожления. Минска, Для мотокышкилиди ямунасы этодяя в интокну белорусские высятеля, лисатели братожих республик, переволчики белорусской диче-

ратуры на русский и другие взыки. В повестке для пленума следующие воприсы: 1. О задачях белопусской советской личературы. 2. О творчестве молодых писак телей. 3. Довыборы правления,

Спадава комиссия по подготовке к ижегуму. В нее вощин: А. Стаховки, П. Брояка, А. Құзар.

в литовеной АКАДЕМИИ НАУК

ВИЛЬНЮС. (От нав. корр.). Академия ваук Дитовской ССР существует петий год. Она была организована в визоре 1941 г. в первый год скиего существования посия. тиля исследоважим литонского взыка, литературы в истории. Немецкая оккупация прерваяв работу академии. Институт литовской литературы и институт дировского языка, несколько библиотек 🛶 в том числе библиотека института этиологии — были разграблены и разрушены исхимин. ЭЕвулиме работвания в служащие вкадочно рач зогнаны или заключены в лягера.

С первых же дией освобождения Вильнюся Красной Аржией началось восставоввение Академии наук. Ныне средя других Но пусском языке в этом же вздательст | отделений работавт отделение обществен--ум а мортиратик Вохолотки тутитови вот зелми в Вильяюсе и Клунясе, институт лии учиотрафии Литам, секции фольклора с

нниги в армении

ВРЕВАН, (От ваш ворр.), В Армию ском проузаретигиной. ан «Стичи». Сильвы Канутикам (в 1600)- дирических стихотвиреный об Отечественинк полючение ватриотелеские и любовные пой войке «Поэты Армейви». Ствхотворествхоупорения, написанные поэтестой за ини даны в переводах В. Звягижцевой и горского взыка (при нем -- редакция словоеми воймы), «Стихотворення» Маро Мар. М. Летроных, В кинсе «Русские писатели маря литовского дзыка), институт истории Г. Сарача, в которую воним баллады ских писэтелей, начиная с Радищева, Гря. Приграфическами музеями в Вильнюсе, «Дэлеррон в Элиури», «Юношь в ежерть», ских писэтелей, начиная с Радищева, Гря. Шилуте, Шауляй. Виблиотска Академии в также стиск, посинценные русскому на. бослова. Пушкана и кончав нашими совре- наук -одиа из самых больков баблются в роду и героям Отечественной войны.

правтельство вению ве выходит из печати чебольная затология вых вауи, включающее несколько энститувишен пабранных произведский об Арменна» собраны высвазывания рус-



Иллюстрация художника Н. Витянга в рожану Н. Гончарова «Обрым», полготоваясчому Госсинизадатов в выпуску в 1946 году.

мих. зенкевич НАВСТРЕЧУ ПОБЕДЕ

Вироком кнугам витаменей уже знакомы. О разооне посещ посей мобеды повет нобранные ствую двух видиму союст дождог в системительное стихотворение сою эстомовых поэтов — Поливисть Барку соорыми «Ассовня»: руса в Полинесов сомоста. Март. Рауд ... nost being sectioned a upuncanessor is not колонию, встуховному в литературу в навыях, затор романа «Рънос», в драматур», всеннем. В верзом возг рассказнивет о веавтор пьосы «Мис у ворот». Разны стиху вором довор мутовского парода с неменмесого выста в ину женовый объемия бли язже, возуже в 1947 году, вересовую в резект болов в бытос общестренно-полненскоемо-2005 \$1,000 Paya 2005 to oping@1012000an 2005 вомоганцевые солотомой власти в Волония в в солот Ополсотвенной пойвы польсол MPRODE CASSAN CTRANS, PERSONA SCREENING вабод веосто с Красиой. Армией беротьея за оснобождение положе Пумине на этих стилов в вереунали на русский чиси собры BE a share 4thascrpesy scorper.

_____ o o

«Хоринс одкомимент инфинеским стих» творения «Персмена полоды», написаным **c**mg a 1938 n.:

Воходо мобрей в на дом ореди овина в оди стах заказного дохода. Вотото болдо дом устано произвета. Вотом обедно дом то-выме и фоход. Томме от верее то-выме и фоход. Ква Втог писта установа. пувачной писта станаст.
Подал колоная мно холока у финк.
Подал за примен систем.
В постопува уд 1900-и и солока.
Болгуу за сег и возовавляживая петоме.
В тихом укрализац молока.

Mалов воза осискавот висирую услужую. ดังกาด รายวิทยาล จากรายส และ ดังการเดิม เกรอก лых, в свой векол утром на лыжих вавство-9V 3/10V:

Я отлыхан у дорожной авзува. Рабів от систа сосна... В повишлось, что плавач руки Вье протвиула месна.

(Церевод К. Арсеневой).

Лейтмотив весны арохолит жерез иско жинту, символирируя оснобождение и мизроживение эстояского вадола. В «Новой жесяе» Рауд приветствовка фодость посе**ма»** 1941 бода, «мачалы довых межедавных: эри, когда клервое семя удало в землю Эстовекса ССР», а в «весне» 1944 года — **«э**пльную веску» осьобожденной отчищей:

Вилония, регину воступнова, порад Пруму пробесо, бетопии, странарада Невара прибрежавае всеки потра, Дви все беняес и складуе усе выше.

Вольнукі вытрежник, сучэния, высну, ветен заможи: усобыме думы, Сиргомо чил ты куманицы глубкиу-Спущен победжие можа и мумы!

(Веревод М. Замаховской).

Жарт Рауд, «Наистрому победе», Гослагаадал. М. 1985, стр. 184.

«Ля зароветвует Старое Акцияно в ослыская жизкь в России» — писал Гермен Огарску в 1848 году. Старое Акшино-пензенское вмение Ота-

рева. Здась он рос и долго жил в разные периоды жизже, Вол отрынов яз его ак-

ФЛ переживаю жакукі-то возъяческую эпоху моей жизна... После жизграки в от-

произопось ворхом по поделям работам

иля нь лесоводству. В этом проходят элеа-

метыне. Потом дожи эторыбуль поделаемы, Волом обед. Потом нау бродинь. Прихожу

и расприделяю работы по завтрыовий Асаб,

Н. А. Отворью Тумкова дологияет этот

кВ эту эвоху Отврев песы очиць много.

Кроме гого, он любил палематься мульской,

хязыей --- я была его лаборантом. В дерев-

Отавея биля влюблен и Акшино, которос

на обобрания в «знастворских и возмах,

Эта илюблезиость гороно выдычась в стг

Ослев, мял. мов. метеля, О синкай услевення, С. н. сентры сентрый эменира, И сустова груста в стражения. О хараена кол поли. Сежка спекания в безерейния. Тем сентрым являнь мал. Кол пор. сестов, сестов стал. Учина мой макей, сестов стал. В пете сентрым разга бледина,

ве к пему ходило маого бъльных»,

сотвирения «Желичие покол»:

пикау яви учусь,, до 3-х воя 4-х вояна,

шинского высьма 1847 года:

<u> а. храбровицкий</u> В СТАРОМ АНШИНЕ

ври сем толкую в час с мужиками. Потем самель, воспетыв Отаровым, сохонил своя

000

conceta

по выподрави на русском вляке сформилам стеху «Прасулосу пофере», «Весеняний

Мін магро (ом. Сезальня поетя - Сто мароно, от тру (м. динови в сезавтья.

В осстовах услыка статай на трем навлова unit 30 x rodes, obeing received west to a life subjection persons, although a charactery Марта Разда бълга ветимер с пирический, кима доружностителния изинили е «Огней тикалов Карвевов почим и коммая перевняелаплан подвигами детонской двинани Красвонь Эстония, повым Раука приобретает все ная домая. Картины этой борьбые даны в урахих «Билледа в Рейне Таразов», «Пары пол. - Увеменотов, вОрест Ауле, «Парти-

на вторем изклюдания стиск о «Сержие - оодинал---Москвер

Эх се постие селоть турой моблостовы. Не посторы деоекти Мичет управлед. Высот под селото соврешение бытов. Высоты верхностий деятирии Списия.

В изключительном раздоле --- стист от выстуальная Красаой Арміні в осясбожду і дан Эстокия. Все оны были выпаслям Раудом во время войны, как отклики из гранто вере добытия. На русской яныке сборязы Раули выпол с большим опоживаем. Поэтически какболее склоки у Роуда 26. стаха, сде ов ковкретей, сбразби и айриусу. Показательно в этом отношения однока равина его политических стихотьоргийй «Окрабр» 1911 годи, -- картина рассвита BUTANASS, BROWNINGS, PARKET BUTANOONE

Vilouso the notating True sind contact

Anathrass Пурта, слояни «ко, охору, -- Мко больште не пужлен, В предот передобранции пелонек Ката» дажени типестали С отчествой вы эсплю. Вму отванитую всеебы REMARKS (2018) 162 YO MARK И для жатию веселей

агитърует да советскую жласть всем словы тилоч в икоголюдных и фогатын город», конвретным волитическим содержанием т 20ховька, наярамер, «Путь ложов».

Удаботоя также Рауду экрюгеские стихи, раздумых и окисания, также, как «Друту», «Последник дом», «Поля войны». Слаг бее етихи, каписанные на высоких чатетических иотых, оны заучат суховато и риторачно, особанно в русских иереводах, часто эставляющо желать лучшего.

Небальной оборнях спіхов Марта Раула варывает у жегатоля вытерее к талантив-вому поэту и желание поблике поэнакомиться с его поэзией, в также со стихама в других жоювсках моэтов.

койоныя пругом похат. 1906ю беселей булга пробреживай, вкого мын белькомпый, бестьей дом! 1600гою каластина, метоневий,

Недавио в посилка Суарое Акциио Токо

ла содител выже в Мордовской АССР, в

Отпремская усъльба данко уже не сущестиует, по эквнозексный дряродлый ан-

осповные парты. Как намятиць процековы

возвідкаются над селом красньое злачие

отек Огорска - Платов Богдановает.

повотей Осарова и Старов Акциие.

ПБИЗА, (От маш, корр.).

Мибечт авобив и продага в пом Мънст преграсиях прохинцений.

уроже прежиего правон Сравнава ста добора вна, Так гроб отца, кът иге радинов...

Очять душе тогог повна-

явломограж от Серавская.

ю, либединский КНИГА О НАРОДНОМ ГЕРОЕ

ямя ноказая миру, что может сделет один челивек, когда егі адохионаяст благирожнейшее чувства - любоць к родине. Так перез смерсью скажа воять Георг мар.meгула, главный герой асторического романа Avenasiona, posentia, modularezo nun sicari, re-

Армения расспороема на части споевороутнем феодажмину хонжинов. Царь Анкей И, ปฐพิษาตามข้าเหมาใกรเหมี่ และบุชาชากร (20 การยอก เกาะการเรียน) юров за об'единение Армении, ослевневный страстно в зедне и двого из фарадалица съв веринает поступал, подобустумму для тукову государства, в этим сще сильнее позбужав. ет феодальную усобину в стране. Стоян-справалься с коальной гооку прагыс, ся ваодят в Арменно чуже смине пойска. Почистью атвернульсь от царк; архицсего кожіння, лужетемные пойека ему коменяюх. больный, что ин сам вазвитея првиккой люку песчастки и варучнику безотица, пары южружается я упыние в бездейстине в учасвистем от плисти, измежу ез не передав Арабы бесправителасын арабыл аграну. Феодалы отейламиятся в своих алыках. Глама армянеской пациональный перков ы гования; — мен бы и этот тяже дый мометт вогиям жаркола возначеней болое и признати Феолизия встать на завциту родины. Ио ка вывыем труслик, жак запи, бегает от аба ян из олиого монастири в аругой, и авторитет его надрет в гассах варода исе пиже

Собития эти врозеходами тысячу лет навыл, в лесятом веке. Тигда касалосы, чтотреввий арминский язроз заудовет, выд твгой аробоа. И тут из ветоприсского спену ы уравит пыявающийся поляомолод колосорг Марапетуки. Посае псех испытаний Вит определения спета: тувана возрождается, кресточис и ремег бенвики возяращаются в мыржыму труду, мова раскоехает армянская культура,

Большим достоюстром Мурациив вызветокто, что он видит реального историческию чау, ва воторум опщиался Мартетуни. Зилмекитый полководен перия в свой парод.

Целое тысячеление отделяет автора от времени, им изибраженията в домаче, в же же автор сумел разглядеть и длябральть характер Георга Маразетующ в гакой жизнепной реаливность, как булто бы сим чулом верелесси в этв давно проледине вцемска Фигура вародного героя дона но песь рест он отличается бидаций человечностью, ум ной синеходительностью к эпольм:

 Я викого не считаю совершенным. Каждый во мас вмент свои слабости. Поэтому в всегда снисходителен к лиздям, воторые лумчиниют мне жко.

--- Но разве не бывает преступлений, которые невозможно простить, за которые надовешать, сжигать в огне, тонизь?...

··· Всты и такие... --- Что же это за преступления? Гонори.

я кому злоть. ···· Измена родине», і

Да, преступлений кротив родики ве процает Георг Маранетуна.

 счистолительный к диодежим слабостям, од тем строже за отношения мира са ных требований, чем ямще положение человика в сосударума, тем, следавательно вы ше его ответственность перед родиной.

Прочитая роман, с особенной остротов повимления, почему армянс, изспомные да своих вемель в рассеянные по всему свету. требуют восстанивления встораческой сара-вединаюсти. Ведь Георе Марлетуац получил тисул «Благодстеля родков» та та, то об'єдинил исю арминскую территорию во- си - «ее гладами» и Т. Д. круг пяной стедова Алекска, кусилена К счастью для автора в читателя, таких карел. Каре всегля был зомянском горо- списоеворений в обиринке намиого. Уже в много сделыт иля благоустройства торото: не сченым темя узбекской поэлен) чувствупиталели превриенный кимок, после чето не-ва, витва не крысота условности, в красо-ренее свои престы: ит Ерализвора в Каре и та жизин: об'явил его отолицей. Затем он отза украшаты город великолениями адавиями достывидамя, моными улицами в сихичнимя мостама, по-троил блан и водопровод. В кораткий сроз столкий власледиясь многочес--ченения населением. Открылись разного рола мастерское, воловкие теацкое прово-В стихотверения вет громких фрав, оно водство, оживалась торговов. Каре превра-

Госинтиалат, издак периохой перспод роживой каражной «спраябдляного разлея» мым Мурацава к сиприясдик его обстоязамдно. Таксав и другие дучиле стяхи устьной статьей проф. И. Кусикына, дал нам вредставление об жатереслой стоюние история арманского вырода,

> Муникан, «Георг Марапетуни». Гослигиялах, M. 1945, Cip. 362.

новые книги лениздата

«ЗЕНИНГРАДСКИЙ АЛЬМАНАХ» «ЗЕВНИЧЕРА ДУКИЯ А ВІМАНАХЬ

Слан и проценценно первай «Зенинградски измонаваля В вод одолженно тестава
поцента «Водника постава» В възвененцен,
«Ментов булет отдицев Т. Гота, «Ко почения
передах В. Баландрада Т. Гота, «Ко почения
передах В. Баландрада Т. Рахмонова п
В. Раде «Вени, в десу, распатия В. Краст,
В. Велицена, Е. Камеран и р., стум М. Дулота, В. Друму година радовку помен.

В пруму година прадовку помен.

книги о назъе и технико КВИГИ О НАУКЕ Я ТХХНИКИ
Попистат мовуског спату Ф. Байдалого, обто
мость по бружения спату Ф. Байдалого, обто
помиралогии кизмоченского прумент и Россия,
о Герра Сапышистечнокого Таула вза Текарене Дли обуга все останувает в Дин
сербочения переробутал спото дубо у «Динадалкарейскийная поуск, поснанизация Серому Сиприментателеного Труда обядения Крассоку
Будов останов обусановной В. Собанных факрадов останов обусаноромном може поснана факрадов останов обусаноромном може поснана факрадов останов обусаноромном може поснана о
возмувановения и манадали живано Ва може о
возмувановения и манадали в поснана о

Стихи Уйгуна с. липкин

Канса Уйгуно положа на двенник: пол видим отнустворожном — дата: год, месяц, ногла число. Мы узпаем, о чем лумал. то трумствовки урбежский поэт в грулную кору Отелественной жийны. Случайно нахлистующее веновоминанию, выпазыний снег колия етихоптиировые так и явзывыется: «Веч пером, когда врег сдег»), меткое слочил, обл опривое в бесеве. — во всем поэт находит янниція для влючновення. Удобовітельна его спомобитель презращить поиселновичеть в продания, межкую леталь — в значитольное челение. Дюбимия, как это часто бывает с добимами, мазнала его «своим стоищем». MINKER OFFIST BOSTRO

И муу ва лапод. Я тобою Палкан совищем — так вачем рыдаль? Слово солице, уэрсиней эторого На оостом я экзирантусь опять.

Я д тебе, мой друг, инсиви в сроку, Минно наш востоя не позабиль По дорога в милему вестоку Через завид для меся жежят.

Понаврасну серцие лишь трежожа. Пе горой: час утра велалея. рапалу уходит солице тоже, Чтобы возпратиться из восток!

-{|Tengnog **И. Удакова).**

Некогда К. Слученский вел стяхотворный «Инешчик одмостороннего человска». Таким, в дучшем смысие этого слова, «оля»сторожим» человеким продстает верей выдателем дирикеский герой Уйсува: о чем боя ви племи Уйгун от о луче ли, о цветке, о смеге --- все мыссин его завимает война-

Сист - уго, может быть, сладкий сок Дыни дурджтой, что падал е туб. Может быть, свет -- разлуки слеза, Вели ты милой девушке люб...

Может біять, в море белых цветок-Россыямо содиц мельчайших ок бых, Может быть, в велени свежих трав-Надохим ментаний сирднайших сес был.

Чем ов бідвал, чем он станет — свег. — Я не профессор, лидей не учу-По чтоб фацистам сальном стал

Нанечиний воет — я очень хоку. (Пережка Л. Пеньковского).

Осеяний дветом, «гордый обазньем сдоржавной красы», властво твердит жоэту о том

Когда раблещет в радостной тревоге В упрямых победителя руках.

Полумесяц, отраженный в диспровекой юляе, кажеток поэту «болатырскам клян» коме. Мигун восканщает:

Новкичиве побелы! Как ралучив ты, Кая вмератию и вседро сиятье racet

В стяхах Уйгуна привлекает упораює желакое автора порвать е кавонами условной возани Востока, дайти такую форму, которая, во выражению Белинского, чие переставая быть вациональною, доступна для вся-

кого века и всякой страны». Не всегда автор твердо стоит на избранясок вути: казаень «Она примет» 👵 одно из месогоряе денных до блейных помражаний клаговаесьны образцым. К этому же типу арикидичежит стигуотворские «Облив», одисказькицее традиционный сад, в хотором ролы похазались автору жее равкамия, вырцас-

дом. Наследнях даря Авота нарь Абас (стяхь хворенцы «Гранат» (в гранат-далево «Си выстроил веляжностьюй джижей, а 4° стоя душения эксрева наличе создечения

> О, наманиавохой косевя поляжих. В дижений крей оросланиямі правічт, Жак шар пувилеки, ты округа и вреж И зерка спедые рубянами горят!..

Уйтун, оНоволуныеч, Стихи, Госпадат МаССР -Тамимент, 1945,

Средь рокотанья прозного сижу, **чудесный свет, в причудлятьме блестки.** В гранятовое зеркальне гляжу...

Тайгу Сибирог и Ажу проливы — Киятенье ээбаламученной воды; Рубиковые вижу передивы Кремлевской несторающей звекам!

(Пережод С. Сомовой).

Большой выразятельности поэт достигает зари на багровениний восток», и вместе с паяримы пободами мрачиске видония смемяотов светлыми...

Смедо в силько звучит стихотворено Партизавы», превосходно веревексиное Н. Ушакорым, чья макера пясьмя очень близка Уйгуну. В стакотиорении изобража≎тся **р**усская деосція, опустощенная помецкими за хватинками. Вог дявлог девушки и старужи:

Девущка: "Где весенняя песнь соловья, Гле санстинный, болатый колхоз, Где прекрысная юность мож?

Старуха: Смех и равость колхозиых полей. Тоуд и отдых споковиого сна., Наша музыка, дам соловей веселью напла весна, 14 дветы кашей юкой демии ---Неприятелю элому на страх — Мистель: отсюжя, укали:

С нартизанами бродят в жесах.

Большое место в сборовые закимыет тема любия. Автор волиеркивает се жаниость: Зперлу дюбви в дием пусть будет вилно На избосклюне всех можх стихов! Либовільй цика неровен. Попадаютов в нем в ракие маивьо-дидактичные стихи,

И тм. не томно замирая. А ися горя, как в в бою, Колхолина заготок собявая Мие докижи любовь свою!

(«Если любишь», перевод Е. Юрьева). Уйгун (редхий дар!) видит собственные

недостатки. Он ципрет о своих стихах: О, если пятва — даже на луне, На красоте, пепытакной веками, Как обойтись без эхих литех мае

С мозму вепослушными стихами? И смотоншь ты ва стех со стороны И ок народит на тебя зелоту.

Как вамятник забытой стариям, Утративація былую поэолоту, А в вочу, чтоб стих бутовом был.

Потом цветок илеютельный раскрыл И стал влодом вяюто воколейья. («O стихих», перевод C. Comoroù).

Когда справляю день его рожденья,

Переводы стихотворений Уйсува сделаны русскими повтами Москвы, Киева, Ташкевта. Наиболее удачные принадлежат Н. Уфакову. Хороши также переводы Светлавы Сомовой, хотя она работает вногда небрежно, допуская также строки:

К берегам, где румыны живут не спериа...(?) У легеня внезапно сраженыя душа. («Последиий бий∗).

Есть небрежности и в темпераментном! переводе В. Державина «Уэбекистен», вухиде застищего пародивью выражевия: «Добы» ка доблествой рукаж,

В раждючение хочется отметать деятельпость узбекского вадательства: за сравня: ет русских письтелей Узбежистана.

Академическое издание сочинений А. С: Пушкина

Война задержала выход ахадемического яздания сочинений А. С. Пушкина. Сейчас это издание возобновлено. Вышел XIV том, в котором овубляковани переписка поэта с 1828 so 1831 r.

Во II том собрания современий вхолит якража Пушкина 1817—1825 го. Этот том был сдан в произведство в Лерияграде еще до войны. Влокида Ленинграда прершала ра-«Превращения»: страна смотрит «в часы боту, и в 1943 г. ее начали сызвова. Когда жабор II томи уже полисани к концу, неожиданно была обхаружена полнан корректура II тома. Оказалось, что во время бло-кады денингралские рабочие набрази жесь том целыхом и сделали это отлично. Но гранки нельзя было переправить в Москву ил/за отсутствия связя. Микто не знал, что работа над II томом быля доведена до кижила—прависи нашли под разнасмимами ти вографии.

> В настоящее время И том собравия сочинений Пуцикина уже находится в произволстяс, как и [II (стихотворения 1826 36 гг.) и V (поэмы: «Граф Нулин», «Полтава», «Тазит», «Медяний всидник»).

Идет работа илд XI томом (критическая проза Пункина) я XII, в который входят диевинки, автобиографические заметкя, выписки из разлячных кому, плавы каданий, поделеты долгов в говореров. В сухих цифрах этих подсчетов видны трагические пояски выхода на того мучительного фиденстиного положения, в котором очутился воэт в последние годы своей жизни.

В XV и XVI томах будет опубликована перевиска Пушкина с 1832 по 37 г.

XVII том воевящей рисункам Пупкина, составляющим около тысячи лястов: портреты современников, зарисовки исторических лиц (от Декте до Наполеона), иллюи собственным произведениям я др. Уже закончено их описание. Впервые они бушут собраны вождиво.

В XVIII томе дается сводный указатель ко всем томам академического издания сочинезонй ((угржина.

Новые книги на литовском языке

Литовское государственное издательстве куложественной литеретуры выпустило несколько мовых книг. Позма литорского класська Донелайтиса «Времена года» вышла новым изданием с больпой вступительной стятьей К. Корсанаса. Выпушем гом стяхотпорений В. Монтилха — гоота, расстрелявного немецкими охуупантами. Вревные фассказы и очеркы А. Венцлова обраны в квиге «На чолях войны». Излак одногомяяк рассказов П. Цвярот «Корча дуба». Роман К. Борута «Мельнина Балга» расяса» (на материале литовского фолькорра) только теперь увидел съет.....этот роман К. Боруга писал урывкамя в вериол немецкой оккупасни. Персизнав одне из исторических романов старейшего литовского энсателя А. Вьекуолясь-Жукаускаса «Повепутье». Вышла и свет пьеса в стихах для детского театра «Двенадиять братьев четных воронив» Сафыя Чурлжоневи-Киман-

В переводе на литожский язык вышая еледующие квиги: Н. Тихонов «Черты советского человека», Выс. Гроссман «Народ бессмертен». Вюила Василевская «Радуга», М. Шелохов «Тихви Дон», том 1.

Выпушены басии И. Крыдова, составлечвые Т. Тильвичисом на переиодов пескольтельно короткий срож оно выпустило на рус- изх. дитовения, возтов с оступилельний ком ялыкс, помямо квиги Уйгука, две поэмы статьей К. Корсанаса, По ваделу детской п диман тажелей Навон, стихи Алимдивана, антературы вапечатавы: «Сказки народов альминами «Дар» и «Литературный Таш-, Советского Союза», повесть Ф. Едуравкиа кент», весколько винг пяковы. К работе над «Одун среди дикарей» и «Прижаючения перезодами издательство плароко праводена. Синдаба Мореплавателя» с изстлеми павиі страциями (житография Т. Валиуса.)





Иллиострации художинка И. Кузьмина к кинее Эдеара По «Зелотой жук» (Детева).

людина Стоянов Литература новой Волгарии

перван, построенной в 1785 году делом. Отврова-- Воглания Илением, У степ се рохорьесные блимове и доучью Опарево п эконт Пиковой Михайлович Сатян, зекабрист Алексей Алексеевда Тучмя эстерого долгарский варод потерыя 30 вых инсителей возда минувинего вска. Тысяч своих сблом и долерей, а стране всевсов, Населья Алексения Отарева Тульсова, торжестволом фанция. Плетупили черные К сожажению, измяткиков на могилох уже пот. Отерелет и то, что акцивежие ход нее еридеры, тубы задушить спободкоестьяме вычего не знакој ио Огареве, коную мысль. По в большинстве своем пведторией, котали, оделал месло хорошизго цъ этемя петались вербы свобствановивим урадиняям болгарскай дитературы я стали и ј - Мордовским фоганизациям надо позаборылы антофизанстекиз борьзов. Трыспосскы посябля Гео Мисев, Уркето Ясепский, четуся зу ведетиворичення мосци замучительяма русских людей и об озномою завин Сергей Румпецев, Пякола Ионков. Другие борцы за гуюбому и опосуме принирования парода были лисламы, бромены я тюрьмы, озионъжени в концантери. Жогда в знамевательный двак 9 сектября.

1944 года фациам в Болгария сиед увичетожей, для литературы открющей инфраци-ние выможность. Польшен бые кымец умяневекому яльку» в сентературному «Вайва» (Младея Чессы), «Сентябрыевис вреноствичествух. Воставк вора видокой лемократической саоболы, энтературыя воизав ликипола,

Во всех зажиейных обявествовью жинститеских событьих (попрамер, парадний суд Духовяме гилы парова, будущее основеес ися фавинтовомо ваноавищий грегоди иззновальной катестууры, Славинский с'род-2 марта в с. в София, доль 1 мый, день Киграмия и Мейекани, подоводния основовству чену эропличаствы резумти в падежаю

В этоб повой, жиной в извисьной лите» (разуры читальностие массы, жожжувные инмых свой, ланаль отклик на увов супства, MIXCORD B CHISCASSISSISIA

-Сраску асорельно апочение писателя и лигературы. Союз посетеней Волгарии всваткочног из сисей спеды 29 фанциотов и франяд ва мовых чиннов. Топерь Союз провте-Тей — одна — яз кайболее значительных д ван**более** крупиых мультурных органаванай ь стрыне. Зтредседатель сохова — известный му «Портизанские дол», перевелы на бодь Тивсятель К. Константавов, автор мессих гарской каме коэму «Зоя» М. Алигер и сти-"стантии Константивов), о повайи (проф. і

Гяжельй путь арошли болищекся лите» квиг, ередя которых особенно понулярны разура за внемежение индилир вез. Поеле «Но земле» в «Семь часов ухра». Он присентабрьского восстания 1923 года, во врез надлежит у достовным вкелединское вруп

Как лосле суровой элмы дод дуповевком южилого детра вабухают почки в деревья дан и для литературы. Реакции пустила в покрываются цветом, так первог дуноверысмободы покрымо колосыми допературкую нюу. Нехвотко бумаги, резруменные токография сплани изгрудновог аспаранке жанг во янили асс-таки въсседят в свет, и свири литературнов жизовь высцоется, жик шикогда до сих жер. -Журноли и визоты эпокомят читителей с

произпеденнями лучник личифанаветских поэтов Болгарии Манлева Ислева, Камена Зидарова, Хрясто Радевсього, Ламара, Мария Грубенивской, Паятелея Матеева. Авсела Тодорива, П. Фурмаджиска в гр. Метоспе на них уже авхади отдельног гоораныя стихов: «Восток - Запад» (Ламар) оесни» (К. Зидария), «Род победит» (П. Магеов) и др. Эти сборинки посневают явиту серинескую современность, сегодпянхочі день палісії родинь, консугразочые стих, хомливы и блано дерегость в СССР,

Писктели Тодор Плидов, К. Петълнав в др. спова во песь гилог убитупают в влед-(ту Чарода в его скобовье. Уодор Павдор аны божении 9 соктября в тр.) пасателы пласт спой молументальный философскай слишимых сентельные участве, отражда в груз «Теорыя отражения» (расчиренией и дополнячний), виже ший ранем да пресилы ялыкс Висамия Стоянны кадал евор запрежевите при фазильне кантя и повещ реман-«Расевсе»: Я. Петванов — конфиссованный акку явраной миреовой райны.

Стихами в поямени отношенуваем ца веикае гобытек Единавета Багряна, одна на пиших наиболее даровитых поэтесе: Марян-DUDCOURRAIN, KOTIDUR DE MHOCHY CHRYOTERO режвих вослела борьбу с фациамом в радость осообождения, ченедь няписяль пожям других русских моэтов. Момодые поэ- | П. Даясков), о дране (Пветов Мянков) м ты — Вилерий Потров, богомил Георгаев, о кративе (Людикл Стопаса), В докладах Бикумил Ройнов, Вессииз Ханчех и др. — в прениях было подвержнуть, это болгарлайн изврокий простор своему вдохдовению. Вотомил Райнов олубликовал поэму «Сталка», напосамную им еще в жоднольн

Георгий Радичин Органа Василев, Георгий Караславов, Гончо Белев, Авиа - Каменова, Экони Зэгорчинов, Светослав Мянков, Емиили Стакса посве долгих лет вающь пыну-Rajoh egen kilderin.

Молодые писателя -- Армана Барух, Каися Калиса, Аклаев Гуляшки, Веселина Гавенекав, Даскажов, Вичо Изанов, Иван жи провывалевий Лехияд в Сталива. Чартияюв, Павел Вехсянов, Чавдаров Чел- [ли принимают деятельное участие и литературоной жилин страны, выдант кинги, выданные с течение сентабра и октябра пинет расскоры и фельстоны в газетох, с с.: Илья Эренбург «Война», К. Сюссков иніут рассковы я фельетоны в гаасчах, странциот публичные чтения. Молодов писительское походение отдает все своитворчаскае скли на укреплечие и упрочение добытой таков исполняения трудом и страцанцями народной свойоды,

Детекая акторогура в волой Болоария авиобрамает вее большее влияние. Журнали и сборжики инходят и стотыскуюта тиражах 🥌 факт месликанный до сях вор. Натрим диериції особенью уоронда своя**виля** себи Арсен Босен, Падзва-Мацина, Рай-Всеньем и дра

Плония 192, болотый аятыратуркымы сод битиров. Свобола сиова в вечати дали возиковколея организать себя и развих литераторымах и вотому при довожновсьой фа-

сетинк вобилей продстанского инсителя Д. И. Половова, чье гваручетно числю оснимого различие на формирововке вроиетерекой литературы в Волгарии.

В конце сеотморя 1945 года в Софии быта супилна вервен монновельная кожферени 1937 году фанистолой экохимией роман (по былкарских акситерей, на соторей орв «Кроманыя эксады» объектитаторы срее сутствощали гости: на Москвы — Илка сутствоваже тости: ад Москвы --- Илки-Эренбург, Алексей Сурков, Писолай Погодии; ил Югославии - Родовия Зогович, Иво Андрия, Сконлар Кудоновар; из Румыини «« «клиемин II. Сандовиду в аз Алба» ее залачах (Крум Куличков), о предсе (Ков. гольявриости.

ская автерктура веспла была вародной Айтературой, что она пражада горестк и радости, исторические катастрофы и борьбу варода за ового свободу и исзивасимость.

Надо обметить опромный интерес читатейьских масс в советской дитературе. На вистриных отверменности, контонност магалямов много произведений советськай дитерату-- ры — Янучной, фольтической и художестэелной, Бідстро расходется большее тира-

Среди кият совотских посьтелей, выщидпивк из больфорськой языке, уломаком только «Лин в воче». М. Шолохов «Тихий Дов» 12-е над.), В. Островский «Розсденные бурск», Алексей Голской «Хожденке по мукан», В. Горонгон «Испокоролько», А. Серафимонач «Жедежнай поток» (2-6 арх.), Лев Касской уВрагиры Республяють (2-г кол.), М. Горькові «Побранизня сочинския». Взодав Василевонов «Роскусти», Лев Пикулян «Зо-30, it waterpart Refroit

Литература повей Болгарии произвяти духом гарбодів, добытой в борьбе, любовно к народу, ваботама о его будущем, созма-нием одинетна с СССР и с другием славянскими народама в со всем просубленвиям

челожчествой. Ревканя, возможно, еще пуслент себя, ков бысперес астемовать воторущей высоднаеть ещь попытантем этогоруются посторують мершый ком изні на педетальном полижения, яли в скльтуркого развитва стропы, чегодинать порымах и ногому при дубкововской фа- склативцияйся изучи и восечть фажду, яп пристевор исязуро зе зопускалея в пресед вместе с двуглян лучника смялув балгар-В мае 1945 года, был отпрвадинан. 30-т ского ворода ей будут протпростоять безгорские инсигали, не выблание състамой респраво фациамы с болгарской по урставаной житературой, фанцальной присуры, по-Толонами убывств, возмілатеров и духодимо эйнустомы, посажданыеторя февартсками ляндарныями.

Антература вовой Болгарии, Виликуни Оточественного фримта, разирал тенеря выжее место сведя телепатер базманных страв и невому ответственность а упаравих кисятсяей за правильную художественцю приентацию общественного мосяки очень ини — мыход не писатели Стирко Свасо в мелица. И они сделают все поможное для Адеко чини. На конфиренции былы прочи перевоснитаеми инфокму витоголоских масс таны доклады о болгарокой литературе и в луке литифанизма и общечеловаческой

Тарас Бульба

Матрадот, этоброновая для Ветего сол гудовостивной завежнава.

Читая «Лейли и Меджнун» $A.uuuepa\ Hasou...$

Создавая «Лейля и Меджичи». Навод вет имеашей у Низами ярко выраженные симон-пользовал сюжет, уже мастократие до кет лические черты, алементы реалистического го возлюченный в чозави. По ирабская всомейчала, который в склании паложил саово собстаенную добожною история.

повесть о Лейля в Мелжиуне висла шврокое хождение в просском фольклоре. Но ту Рызлав. первый известный вых письменный одинаст — Вот хакими словачи в в каких образах этносится уже к XII веку. Это эпаменитая экивопплует Павон недодосе счастье влюбпоэма «Пейля и Меджиунь аверовиджанског девных: го классика Нязаня, который прилад дрезней сказье форму законченного поэтвлеско-го произведская. Имеьно поэта Пизами, изевиценное глубовим философским евыслом, й стали предметом восущиения в мозражат вая для визосих поэтов Востова, которые на протяжения столесий создавали свои варианты «Лейли в Меджиун». Насовем однописькую поэму веди-парежденого возы та Х8V века Эмира Хосроу, розмы Алишера Навом и Джами, жагаших в XV пеке, поэму апербайджанского классика XVI столетия Мухамисла Физули и туркменский париант «Лейла и Меджиуч», сложевный в конце XVIII чека поэтом Индальбом.

Насчинывается по двадцатя подявах сараантов «Лейли и Меджиун», пависанных в разное время разлыми поэтами в «ответ» на поэму Низами. И, вомумо того в десятках, даже сотиль кроизводений узбекских, азербайджансьих, туркменских, тагорсках, кал эдлеком. Кара-колиокских, укажняеских поэтов мы встретии оброзы Лейли в Метжинна, как высшее общаетворсные всенокорию-Щей чистой любовжей сурвети.

Можно сказать, что эти эмена стали составной частью повтяки дародов Востоха, полично тому, как в поэзни дародов Евроты XVIII и первой половимы XIX вы было влементанці поэтика вмена Венеры, Морку

Из всех классических сюжетов, возмох**к**иях на Вестања, согервичить с «Медли и **Медж**изну мвогозратаюстью воповщесов: может разве лишь легенда о Фархаде и Шарин. Два года вазад на русском явыке былиздан яерами первоод везим «Фаруад и Ширин» Алимера Напон, припадлежащий Льву Пеньковскому. В кастописе время **надан** перавод «Лейли и Меджиуя», едежанный С. Инпуневам. Текны ображым, русский чигатель колечил возможность озялькомиться с обовми прославленниями проязэединичны узбекской классики.

Содержание легенты о Лейли и Мелжнуне в общих чертах таково. Юмоща Коже Отец Дейли противится браку влюбленных. С годами страсть Кейга растет, он терает власть над своимы воступьами, в аюди подупредлительно, долуульвлевию вызывают эткческого пережида быть не может. Поэего Меджиувом, что зикчит «бесноватик» тому он не пошел по бути тех переводчииля водержимыйы. Меджиче бежит я пуетыню. Ок складывает яесяя в честь 1903-1 июблевкой, бесстует со эвездими и вусрямч в уже верестает похотить на человека. Спастя Меджауна мажет только Лейлю, но оковедостіркных. В Меджогуя тігоічеть

У разных поэтов, в зависимости от гребований и экусов времени, а также в зависемости от социально философских и творческих устремлений авторов поэмы, отдельные здементы фабулы илиенались, вводились теили няме невые эпизоды и действующие лика. На всиова легенды оставалагы немаменжой. И ваизменным оставался центральный образ повмы Кейс-- Меджиуи, охваченвый страстым, побороуз которую яе в силах ня людекие козни, нв доведы разума. Вивмещательство земных в небесямх сча-

Вирвывленность чувства и трагизм положения придали образу Мелжиула черты вечности, зведи его в круг также образов мировой поэзив, как Ромео или Тристан. Для современного читителя обран Меджнува существует как выражение извечно-

со стремления человека служить возвышевмому, недзарая на на какие динисиня вая преграцы, невопрая даже на смерта. В стремлении воспать имею вечной любы.

ви Низвик придает страсти Меджиуна серафический характер. Чувство Меджнува у Нирами тах всеоб'емпюще и тах возымшенно, что оло перерастает рамки че-довеческого, вемного чувства, Когда врепятетиня к соединению с Лейли принадают. Маджвув бежит от своей возлюбленкой, потому что жнева, реольная Лейли ему уже ве вужна. Для него весь мир становится вак бы возлошением Леван.

В поэме Навои чувство Меджнуна столь же свльно, но оно вное по качеству. После вов соединяются. Принуждениям расстаться после краткой встрачи, они страдают еще сильнее, чем прежде, так как знают теперь не только мебескую страсть менту, но и земнию любовиую страсть. Такое изменение сиожета придало поэме,

теки им. В. И. Лемква открылся специаль-

В библиотене им. В. И. Ленина

лические черты, алементы реалистические поместнования. Читая поэтические строчки схалашег о Лейля и Меджиуне Навон о кратковременим свастье вакобвозыемле в сельмом веке. Буато бы дервым женвых и о последующих их страгданнях, автором его был векий юкома на лома групно согласиться с проф. Е. Бертельской, утверждающим в преднескояйи в русскому тереводу зозмы «Лейли и Мелжичи», 420-В конце первого тисичелести нашей вры подобисе исменение сисиста лишает замыерд возмы величинского присучей варили-

Вот хикими, словчения в в каких собратах

левных:
И приближаются в в предвой дали
Левля к Меджируу в Менжнун в Левлик...
Зап солинк персоду на обной демле.
Ляе разы речет на одном гтебли.
Лух иденто град в духом стала плосо,
Куднов в клад дрой концист господу.
Над чими инсо сжалилась на мис
и сая в клад в дрой концист господу.
В каждие пыльщие замен.
В каждие пыльщие в муз ком.
В каждие пыльшие в муз ком.
В каждие пыльщие замен.
В каждие пыльщие в муз ком.
В каждие пыльшие в муз ком.
В каждие пыльшие в муз ком.
В каждие в пыльшие в муз кажди лета.
В каждие музии в каро в кизлос.

Величавость замысла не силжена, а, каобожит, утверждена меканевностью мотнавульки, какую у Павон получила гибель Чейди я Меджиува. Принужасниые рас--он авкиж атвиске квили в ов вис колто ле того хак: Региндо кебо стать жестания висевы

Внесов в узке навеки разлучения с Месок-

речуст, Лебан в груди вызвидие тыст; Меджиур вые время перед пей сторе, Вй явисте: двання песной должени Его дважние, есо сезала! Они больны, и баль ее сравла, И чани межен гореть полиба...

Усканаюсь я страдание Меджвува. подименью радисть в Меденун учила. Мененены глагость в Меденуй училь Ок ближется уклания клехом у.— Охик глоток живой воды глотнул...

Развума стала тяжелей стократ... Воликий гуманист, вредвоехизтивний своем творчестве многие и гля изальянечого Возрождения, Алишер Иавои имению в поэме «Лейля и Меджиуи» бриже всего полоциял к той черте, за которой начинается реалистическое вскусство. Перематиуть эту церту Навой не мог. Тому мешало мусульванское оредневековые, в условиях и обстаповке которого Навон жив. На воззик Навоя были присущи и почти эллинское поиколание красоты белгрениюй врафоды вы мы бы сказаля, евройсйское отношение х человеческому разуму, как к единетиенному подлачилому властителю вселенной. Это детехих лет полюбил красаващу Лейли, разрества его миропомимания делают какен Навоя весными спутниками челивечества.

Орытами мастер керсокода Семен Липана колошо экает, что абсолютной точности поелучае, если перевод поляется савкистови тельным розтическим произведением. Как веров орисивалу.

нам кажется удачным, потому что, сохрят ранного в изколе любительского счектакля». няя главище особенности орясинала, он вы- а ясжичий в кармане термичетр выдываст глядит, киж проминедание, органически возу у того же серой в те же критические мянтнявилее на русском языке, а не приташеннов, ты населения сожаление о мастере, каторый а напру повыно на вркане колстрочника.

за даусткимем порторяет портвческий руссказ Павол, с большим тактом напоменая і стекчії влек человека. Есть я другов павимтателого изыме опитинада и об эполе его долживеские назлакит и и рассказе «У создания дира во оремя введенной родифвой рифмой или кержиданию возмакаютьизи | епитансприескими нараджелизмоми в повторамя, не принятыми в русской поэлки, вли паходинность и коблюдательность. же вомеканностью в обливем метафор, которые то и дело врементов в строгую реть расеказа, хак то свойственно поркоязычной, да и фарсидской поэзни.

Осебенности навновальной формы поэмы . Альярера Навой не засловилае от переводмирених страдавий Лейли и Меджогуя у На- чика того основного, чем свявое каждое проваведение позани, — высоты к глубяны его поэтического замысла. Эти качества новой работы С. Липкина поэволяют чаж признать ее значительных достижением советского поэтического перевода посмелинх лет.

ратуры по основным вопросам туманизар-

н. четунова

кимандав (хул. А. Ермолаев).

Рассказы Шурыгина

«Честный тружения -- вестая короловій боец», - мысль эта, принадлежация одному яв тороов малежькой книжки рассказом Шуркувка, очевь точно выражает основили идею веей кувежков. Выходно отлавчиясь от рез авусров, которым жижется, чтон мужество и даже сероизунца фронте вожольнотся кык бы самы собой на ямчего. В. Шуры/язг вместе со споем герзем Зервияжамы («Вторая энцчя») жазек, что: к... лучшис влесья в бойны на фромте недут борьбу и с теми, «кто размодущей в чествому труду врестых лючейу. Едисство труда в подовга и привотичниое вачало в вих обоих --- такова пратическая тема Шурыгия.

В лучитем, виссывае кариялык Гдо моле рраг наты, подгаг представляет, собой высший акт полавовой человенности, высокой дружбы и верпости и одновременно — возмини и Гранадар Самон Иоликов». С. Сергесва-тгонический и свеем уничестве труд. Смасте- Ценовогог, в другой — о деиниградском , вив. на кобольского получи обка в върж сом ви экосилног дви тинсско раневого уоварнось. тиминасторной споей и рубомной округиз ему живот, чтобы уквать крожь, сержаят Сведков, полуобнаженный, на коутем мороде долго в упорно шагает со сложе жрабату. То же ченство вести и вервакти в соельневног с теровческом укоротвом перед дако и в хорошим рассказе «Свежни ретер»; отчетливо проходит та же темя в претьей кинжке мы чатаем о коновие той мо-«Нечаявной разведис» и в «Выходе из ок. гучей и «неукропимой породи ураньских

Несколько особияюм стоят расская «Расутоел» Здесь ва матервале Гражданской мойны III рыгая совдал започвило-прийся поэтический образ чень Владко. «Дедостажнечей абсолитася товарстви плико- ком не вренаделью, говорыт о нем товар еят ей в жереву основное, кем доржен юб- мис из поремный камере. И действительно, во жалать веякий деревод, тизатьческую вер- Владко своей накодинастью, смедостью, в пость орисиналу. А эта вермость достигиез, самовблюданиям, асключатильным умежеем ся не екрупулюным мертвым розгровняем не падать духов, не славаться сульбе, сов русском вънке всех формальных особен- верциет всеги чудо — спасается из рук постей оригинала. Поэтическая верность белогиграсиской охраны вместе с группой пристикалу может вознавачуть лишь в том говарищей, с которыми его ведут на расстред. В этом рассказе есть строки боль. щого транического выпражения, говорящие бы точно ил былы сохранены в пересоде на ваш взгляд, о лигительных высательпорядок и способ рифмовки, присущей ских возможноству зегова. Посадаю, оригиналу, как бы переводчик ин тяцичев поэтому, что Шурыгии не всегде вамскатеередетвами русского языка передать особлев к класству своюх пеяхологическог ча-Севности иноважиной поэтики. — есля при бакодилей. Так, в расскато «Нечаянкая сти говоря, это и из расскалы, в чыще эссвсем том перевод ис становатоя валением разведка» героко, вержидинно изравшему в го нечто среднее между россказом и очеррусской яоэзим, од влох, ок ментя, ов не влан, чесе, что проискольно вобруг, ново-1 ком мандало ресельно (!) репетивно жакой-то-Перевоз С. Липкина «Лейля и Меджиун» забытой им слевы на кехого то давно игделад этот термометр, «работал, бримосил очерка Д. Славика «Уралев». Избетая налишинах оригитализмов в елествологу, жалте. Возд ли подобиме астолият не в гонтаксиее. С. Лянкии двустивше выя инмогут праздавому выяслевню исихо упрек к организаторым серии. Быть может, живкаского постояния возавшего в фазиа лесивна» и э «Выходе на окружения». Но и тех же рассивуах есть и здорожое стрем: ление в стожетной вапряжениюсты, всть

Хочется пожелать, чтобы дульнейшэх работа Шурвенницила по жики болев глубоколо, более серьелного проянкновения в уурова үзээ жирээн дашесо челонека, котпрый ворог Шурыения и к которому ов откоентея вознастоящему запятересованно,

В. Принцип. «Мон прузыя», Смолейское обла-

"ИАША РОДИНА"

В вздательстве «Молодая гвардия» тоговятся и пыпуску клиги из серии «Наша родива». Первой выйдет хинга «Москва», яв-Два с полованой месяца назад в новом ся княги по истории культуры, о братских писанная членом-корреспоидентом Академии здания Государственной публичной бибако-теки им. В И Лемика откомися специальлаук С. Бахрушковым, проф. Н. Анкиферовым, П. Лопатиным, В. Похинасвским ный дал для читытелей, работикишчи в об- ных наук, систематически организуются ин- и до-

ялети литературы, нехусства, языказнания, ставки новых поступлений отспорационной (Кал книгмей «Наша родива» работают неторян, философия и пекхологии. Это — к мностранной литературы, обсоры поней М. Шагинов («Арменяя»). И. Сергеза первый шаг библистеми к специциванции ников. Тематические пыставки знакомит («Казахетан»). А. Бармин («Ураду) и В. Миі хайжов («Дальній Восток»),

T. TAGGE RHMTA 3A KHMTOM

Обложки инвых вниг, выходищих в Детгиле. Слева направо: А. Пушкии «Евгений Оветин» (худ. Н. Кузьмии), Н. Тиховов «Храбрый партизон» (худ. В. Коновалов),

Л. Гумиленский «Крылья родины» (хух. К. Арцеулов), М. Страхова «Итте» (худ. В. Таубер), Г. Х. Андерсев «Сказки» (худ. В. Конансевич), А. Гайдар «Тимур и его

герятуры вышло два десятка мэленьких кач. в 15 странкчек, либо в 30% жек---очирков, фассказав, стихов — под об-

DOWNED

Название докольее « оно в вер слижом обязькаяст и в то же время обещает вечто. визлятельние в цельное, как слова «час за донюмавию подроства, чем последния, часом» обещьют нам делью день, «жысь за (давм» 🖦 целую — чезувенскией фотупень за студеные» от воскождение лю-

какOЙ (to выселкой эгостраце. И в самом деда, казажки эти ведаром обдвиски общам пальянием и фирматом, неыжом облечены в однотнивые обложни,

Если прочесть их одну за другой, станет взенилми, что связь их ве только внешотя-Все они по-своему говорят о екромпой, высокой человеческий доблисти, в чем был хок бы и иже бы ова паспроявлялись.

В одной из инимен мы читаем о гренадери пильсесть Зурганского подъя, дважда спосшем Суворова в бэж на Квабураской. Косе мальчике, едержищемся за годы блокалы од ним из дунциге двярдоких клегарей. Помужоки, спокобно, ответственно выполниет Пятнядна Мудетвой мастер соре сокод ветвос дело, и так же спокойна в безотказно лейтявуст ви тогда, когда сву прихолится, ристопесиям тикслим грузом к далекому сия- куя головой, пробираться среди раздална дожо, под грудами железкого и каменаата мусора отысквава завзловаето в илжием этя-же мальчяка («Я дес живу» Н. Тяхолова). В гордецов», в которой «стрях стряхи сяльнее. мем страх смертчу («Мражен» В. Сравина): в четвертой --- о маленькой румяной желушке и несорьовими прозвишем жіў изакат, слюсоф ной просто, весело, не задумильвась, итти Ка ков, хоторые зачастую в погоже за этой не довой, упоряет, вертия, хак вчей, -- с та вервую смерть для того, чтобы времести полведра воды навиженность от жажаы ра веньм («Кирпка» В. Карсрына)... Расскалать жемногих словах содержание этих дважцати киниск было бы острудяю. В этом в gorrendeteo a heiperatos deponi,

Что д говорить, краткость, даконизм, яскость даще всего служат у укращевую рассказа или очерка. Но краткость не должио ј тереходить в бедиреть, Лаконизм 🤲 в суость, яслость --- в схемамизм. А межлу том. ія большярутье этцх малежьких яорфотей Наі**киига за кийгой.** серхические земы действие так и ве доводатея до подовчесто дояматима, до высокого эменисандандер эмеркжейта. В сушко-

И поэтому внимачие витателя исволько ладерживается на узорчен жесковском сказе Бижови («Иван Крилатко»), яд обесоя: тежьной, спокойной прозе Сергея Праторыева (испорожнеский рессказ «Миним» Суво-

И тут, сам собою, вознакает некоторый это его нельзя назнать рассудаюм. в заботе о се темпрогомой выдержаваюти. Інки жакровых сремня. Стожетные стяхи,

В 1945 году в Издичельстве детской жи-тв четвертушку (исе внижки этой серки авбо

- Но какое же, в сущности, основание было ром серкірным анавынням «Карга за ввет у органилаторов серин брать на этой поэмы отривок полоч только захлючительную си часть? Ведь первые гланы коэми не мевее, а может быть, даже и болет. доступны

В чем же дело? В бумажимых экийгах ван жизнь, (я стремлении составитолой серык подойти. ких можно ближе к делу --- взять из ге- рить о достаточной эрелости тех трех депоэмы наиболее геровчиские ромической

Как бы там ви было, по отрубить от 209мы две третк, оставить героя без биогра-фии, а подвиг без моэтлов, --- завчат лиод в юзгаев, возмениямием **ээ адры атиш** много раз уметрышить се дейстаенную вос-

питачельную силу. Зато сборвичей стихов Иосифа Утияна «Завлаявная песня» только выпорал бы, есим бы стад жирдовину мовыне.

Надо сказать прямо: касколько удачек пол**бое стихок в м**астейькой всержаес Кулеяюва («Комсомольский билет»), нястолько в сборнике Уткина оя неметок в вообваателен

Вообще говоря, акбор -- дело великое и в то же время тояков... Очень жаль, что изыногия талавтдинях, сясльных в точных; очерков К. Симокова издательство выбожаю ванболее вялый в ребреждого Должко быть, родь примании тут сыпред уродалиятилетия хорватськи маженк-изртизав Мврко Няколич --- одим из героен очерка. Но стоило жи итям на эту приманку?

Ведь хородинії очерж якиї рассказ без веяиях малычаков пловит читателя --- в староко и мажото «« горазда вернее, чем рас» сказ, в котором хидят жанекскы в мальчиписских курточках-

Но все это частявае ведостатки серви. В целом, авок серьезную воспушательную яздачу ока, весомнямко, эмотля бы выхолиять. есля бы только влоательство субсло устровив так, чтобы все эти очерки, стихи, расскавы, связанные одной темой и задачей. появлялы в один и те же руки. Мызче смысанедания таков серии в звачительной степоваутрачивается.

приложения и журналу, но кепременю все-

Самое же существение отвосится к будуврему этой важной серин. Необхидюю помяють, как жаждут чита-

теля-подражки пастияяцей разпоабразнов. беддетристики, сюжеткой и исалологической одновременио. Очерк — эрекраоная, благородиоя ферма-

недаром так любили ее Святыхов-Шелвия, Глеб Успекстові, М. собыван і і г заватель вулд же примирития с тем россиявляет ров»), на бедлетристической причудливости тым, рыклезатым вовестнованием, которые мебоя; любое из ких естествению продолгерой роз называют очерком только вотому,

Серван можно уоллить в за свет расплюеволрастных границах в о бущвакиом стан- баллоды, еказки развых народов, истори- зения Хаустова, свежесть и естественность дарте оны погренили там, иле этого можко ческие висклоты, баски, отрывки из двев его голоса подкупаки, кетя овк и граничат інткоо — экв это должно возти и малечь- порой є инфантильностью — чертой, кооб-Вот, напрвиер, отрывох на поэмы М. Али- кую библиотечку, наущую к своему чатагер «Зэл». Он завимает тридцать страничек гелю -- «Кияга за кхияой».



Мансим Горький на Волге. Taprima Cl. 11600/15/608A. На работ, огобрящиях для Вессиюзной художественной возставии.

д, золотницкий

A PURCH

По дорогам ЮНОСТИ

Первая книжка Леонида Хаустова, как и мяютие первые кикокки милозых поэтов, 83иторим внечетиемых и квизотия воности. Свою тему Хаустов раскрывает с уверенной писледовательностью. Можно даже говосятков стихотворений, которые образуют

Четая эти стихи, хорошо представличив детство их героя, вспожимащееся ему через годы войны. Княжка так и задумана: лирическому герою, франтоваку, видятся дет-ство, мать я родное село, природа, друдья в невеста, жкола и учителя, картивия Леовтака и подвит «Стерегущего», и все слісвается в один дорогой образ: России О «сластинясй, всеозвратнией коре детства» герой говорат с акобовью и техлой ульювой, ляогда-- с легкой и светлой грустью. Стиул, частью нависанные до войны, получают в свем даного композицианного замисла квижен вовый лирический полтикст: его привнес голос человека в походной зиннели - запознажего свою родину:

Я косна тебя в сордие, Госсия, Ка вобие, среды мертылу мелой, В жележные лимги посые Мис красы не закрали твоей.

И я видел, рак булго втеревге, THOSE CONSTRUCTION YOU COURT Ромп белые, пори споиные и просторов твоих билгологы.

И детеды в тебе ехновь принстье, 84 черту усибають кольса, Все мечты поей жизык с стастье И лиховы моя все до конца.

Ораторские интонации не свойственим Хаустову. И скорев всего полому, что большое, общее ов двет через ливически пропурстнованный эпизод и деталь. Целое вырастает, как замершение ряда предметных могут быль образов. Концовки его стяхов наотда хорожими лирносскими формулами. но они викогда не становется шкроковецательным дозунгом. Часто эта копцовка озарязут иродитавное вами стихотворение («Учительница», «Рябина», «Для девушки Их мало давать по подписке или в виде (садились часто») мяской ульокой поэта, и этим сбимекают его с Прокофьеным.

Учась у Блока, Бунина, Есенина, Хаустов отбивает те приемы и черты, котопые помутают ему лирически раскрыть тему Россия --- вередать вастросние через джраческий дейзаж, колорит -- через деталь, образ -черси его выразительную иодробность. В стихах Хаустова все эта предметные сред-ства рожаза, дерали в подробиюсти играют браьшую ровь. Но не это главные. Существенно важно другое: в кичжке Хаустова между военно-гражданствежными в чинсталюрическимих стихами нет стиленого разжает гому цикла. Лярическая общиость личеных и восника мотичен, пожалуй, самов

денное кинжки Хаустова. ще-то редко присущей «бывалому солдату». Без сомнежий, воспоминация детства, сливансь с ощумением Родины, создают в душе героя сплыкый эмециональный внутренняй образ. Но вискоминаний сликоком много. [[сд комен они суанорятся темой и маке» рой стискей кинжки. Нередко син окращены в сокруженно-элегические тока, Стихотворожие «В школе» (1944) заключивается

3) обывал эсе хамине и лаже За наруу сеп. Приложими всех друзей. Ток доци ходит авшь по Эрмисажу Да но дорогам коности газой.

Кожечко, оситиментальное процацие с проживым очень юного героя, не имеющего процилого, иногда кажетов немогожало заблювым. И не столько само по есбе, сполько но-ай умилительного экстаза, и который воадает при этом Хаустов. Есо герой назван сисе виденциям солицатом», яко о вычакка он тламины образом замит восломинаняями детства, Сегодияшний мор героя, прошедшего верез зийну, лирически не раскрыт, а уолько очень виения, очень донолимительно

Вот эта задача и встает телеры перед Хаустольма

Аронид Хаустон, «Учропина свет», Стаяк, Гос-Гленалат, Д. 1945.

ГРУЗИНСКАЯ ЛИТЕРАТУРНАЯ **ГАЗЕТА**

ослуженования вителения. Большки спрессом в этом заже пользуют- читателя с фондами редких кинг.

Газета «Литература да деловнеба» («Литература и вскусство») освещает литературную жизнь республики, деятельатость писательских организаций, важиейпис визовия сомутской в дорубскийй литературы. В «Литературном налендарея статьи, посиноденные деятелям грузин-ской культуры. В «Хроня», свяста жаформирует читателей о нояшиких художествейкой эвтературы. Видное место отъежено на ев страношах вопросам векусства в театра.

естоственно, волицкая потреоность осяг, муть вы водом путь, врейденный дитературой за эти годы, разибраться в продессох, прузянской литературсь иромениельнах в ваматить новые творусские золачк.

изведений. В то же время С. Чиколави от-Mosael have invalined date a sold is table toды вейны. Изэты Грузки солгали превосжодиле сбразовы нагряоточеской посиной месимы, эпические поэмы о советским волие-простителе. Преда заметко отстает-Расскаты А. Белицирали, Р. Ганулкае, R. Билистам, С. Патремициян, С. Гаваляе, А. Ярменье, А. Акадиалоў — в большинстве

«Литература да селональну» («Запедитура и по-муссти») - одная правленый борма смагских предтемр в бормалений по желам векусств ирв Сомпарияме Груминскей ССЗ, 55мих — октябра-лы с.

13434M03EM1 1365M03 4934E054M 4009A68 R3 60EM3633M 63480M3

ride a realls-

۰ Гр. ДОМИДЗЕ

стоем лишь фрагменты, зарасовки с ватуры (стихов поата, почем ве полтьерждан главостоянном отделе газоты --- публикуются Грузиновые прозанки пока не семльны звачительных произведений о мюдях вашего романы, статык посьящены исторян, а ве Алхануле, В. Габескирив соотмошение. ликов Отвестяемной голям у писателей, между всторией в современиястью маято костью всобычейной. Вот для примера респривыльно, во многих исторических рома» сказ «Две Таморы». Содержание его таконах в повестях всторический образ отверю: межодей воев Мито, попрооцавараю-

THARM Некоторые положения доклада С. Чикивани развиты в стагъях Б. Жгевти под об сает синеомая медеестра, по случайному имм загодовком «За идейкую действен соепаделяю тоже Тамара. И вот дюбова В немере от 2 октугта ванечатан докама пость солетской поэзии». Автор предупрежпредосца (сля привясияя Союза советских двет против некоторых леверных текоеввисателой Грузия С. Чаковани о грузите дий в грузиченой позвян. Кре-кто из поэтов свой дитературе восплых дет. С. Чиковани почему то решил, что окончание войны раст вязья развития грузниской автеры озванает окомчание бурьбы за высокондей, со стены фексоорточку Тамары в ранвет туры, беспристрастно кратикует ред 1900 ную, муюникнутую страстью в пафосом сегодиярияети дня литературу. Аругие поэты ужели глубник и связ зулства к жекидии» ростепенные детали и малючивательные CODEMHS.

Не аст критические стотьи, опублякаванияе в сарете, серьсию анклианочно разбиряемые произведения. Так, статья Д. Швматаая о стахах К. Каладзе, спомится к цистой информации Кантии добросовество издагает совержание стихов поэти, сояроnepeckea вождая оценками, «Мента Таморы» вздисана «питву-

MASSELLANGER MASSET ров сукуа, Карло Каладзе представлен обедменно, вельные стромами критика. Критик М. Тумяшивын расточест ясло-

бость визмонных приживедений

Полосионо хентовные винтеты преобла-Изисолее совершенные поэмы, дают и в статье Л. Асапиани о пявателе А. Белиацивия, Спора вет, Белиаливия современности. Пр и то время вак и стихах талантливый мозеллист, но большие мо-И. Гримпациями, Г. Леовидзе, К. Квлядзе, рядывые приблемы, вопрост любея в провотвениюмя А. Велеашвили трактует с легс любамый вевущьтв-периоской Тамаров. (уезуняет на фосмет: Там рянового Мито спа-Мато раздванвастия межку... Тамарями, на Таманев Собствения, с этого и кадо бы-Приская в отпускі в родное село. Мито (узнасу, что кталовачкая Тажора усхала ня фракт. Распунствонавильное Миго слимает подоженные в таких случал следники! Неуслубняясь в историю, вывениямя тюм вуст- измесяются только тем, была лиг оня на фрокте? Если судить во носелле Бамыризная, то для того, чтобы обрести «гармияняя духовний в делесной красотые, кас-

драматурстви принцивею вскрымают недомалоные вытельными стятии некоторых пьет грузивских дряматургов, -- вадуживность положения, 100верхностность харажтеров. на чистором соответствующее воздейст Г. Берлаевисновач «Под мвой», К. Каладзе дей, увосная их и теперы. Борок хакол, как гиквит — мотнив труда, сознавтельного какой с вие»... Одим на сильных и глубовые масте «Комедия одной ком», С. Мукарадзе «Воз котел, поставленный ва отонь. В нем годия, створноства. Поэту удалось перскать внут правда.

в китира в атперяц возоваты в воте

вращению». Г. Шатберандвили «Гора дум» (исвезала, веденялялась жизны множества (ревыкою красоту трудовой деятельносты чедраматические колиязов строится на случалюдей». чайностях, борьба характеров основана не на жованенных, а на везбражаемых противоконцу и слинству.

Влумчания, острав критика газаты экижин помочь драматургам преодологы фольшивый шаблой, воряать оконы штажка. -Газота популяризирует восящки жущоже-

ственной дитературы, жемением отричиси из промаселений писателей, но не всегдо удачен их волбор. В оэрмаках ва тегралогии локойного Нико Лордхиванидзе уствет иркан, сильнае фисура Данила Строителя, мериме хвалы плату К. Бобохидая, а в бория за об'юминимие региробаеской фгокомие сиони реценали чизывает ряд слабых дажной Грузии. Повесть ваписана в больани художественным тектом. И гос впечитлевие производит стрывая на возести Демны Шенголам «Прижок одежи». Попонятно, о какой эпохе, а каких заради вдет вичь. (Ідиника окказова вередуются с персававемьем развих предметой, пещей домацьнито обихода. Объргания пажеловеканы, обмизии устанцевы арханисскими термикимя. Лишь в последиях абзицах отрызка ним рассказам Шенгелам, обрасовіжногося свяуэти героси его повсети-мастира Шпо-Дарацивние и ого жены. И только здесь мы узваем, что событав происходят в 1795 г., в дви нашествы Аге-Могомел-хана до бы вачать. Если отрывов не представияст собой ислыжего эписода, в возяется лишь аксуюзянней к ромяну, спорво его

В отрывке ва волести И. Лисаниови «Ло рассвета» рассказывается о муках русских дюдей, заключенных римперенциим в лагерь. Трасические событког во става в полести фактом, эмоничисько верокатим и яветредовым. Она намо тригают я мело гдурт обизарольно побивать ва фровте. В воднуют. Намерения у Лисаковані бизиблагие, предстия же ега отраничесы. О составия запрей пасчаниях исмиран в Статьи Е. Жечита и Е. Астивантурный о лагерь, висатель говерит такови словами. «Смерклос». Жажда душила людей, Люди открывали рты, булто жеваля высожний язык. Изо рта исхолкан горячье испарсияя. пьесях Испарения эти унесли жизнь миочих ако-

Отдел мовами и гласти представлен более богато и позмоляет сульть е тем, какие речила, которые впредадствии синмертог новые вежине наблюдюются в грузниской драматургом. Все приходят к счастливому повани. С еще большей силой влавуевлалобед. Эта теми органическої переплетачтся

е темой о доинениой дителе. Его возвращеч**яко в люжо родароў одмы**в, к фруду, Крёзвайні цому войной, посвящем боющий выкл стахов. По-разяюму увячлени эту тему поэты. В «Возвращении героя» В. Журули мунство радости всимощено в чрезмерию тромене, паустические строки. Образ героя элесь симаюмичек, лишен конкротивах черт. И в стихотворении Г. Катикранда «Вернуопазаея с войжих герой каломинает микраческого болатыря, кио стальной груда которого РУ: чковы техла кросья, а он даже не шелехнулся, жае излёл на Сдиного вэлоха».

Этой выспренности в явлененирность ист у И. Гришацивичи. Его изихотворение «Ге» (ро**вы боев... герхоям учебы»** кливолво в фор-ј ме жириргеского размыралиния, касконой, амдуменной беселы с юномами. Победа осюзывил пиятом, как вежен величайшего полсверкают светаме краски, присушью вреде внек народного ума и светы, как побеса, выотрадивний в труше и бою. В стясотворовий ГР. Гаетадзе ∞Первый девь жооле побезых тема возвращение наскрыта в другом завие. Чувства общей светиой радости и личного горя борьстся меж собой, образул сложинай понхолюжений месчнок. Старухараять радуется жебеде и треметно ожидает скорого воэвращения сыка, яв сын ес убит. Два Аня косия почтальной в своий сумки печальное узвещение и ис резивотся обрачить радость матери. Уживи мысль живет в стяхотвоосиям Р. Гаетадле. В деи общего ависиавия мы ве забываем о повесечных утратах *** о тех, ней геромам прокладывает путь в вобеле. Та же мысяв оысказава в преврасвом стихотпорении В. Габескирия «Среды родныя». В кънхотворения Г. Шитбераания ли «На могнае отжов» скревывыеется традиции произосо в жистописто, яметописсе вожито в яем, как найвыемие Виловтие Э утмерждение всего жучинего, что былопроділом. Потомки чтут намать предков горит оссовь в домащяем очасе.

Другие мотном зоучат в стяхах Р. Мар

помека, радость труда.

Талантинавай поэт Гр. Абаницае старомодец в своих исторических минивтюрах. Так далеки, так эфемериы событил, воспетые вм. После «Всены в чермом городе» тема советского потрякотизма, тема разости и «Горы добелы», поэм широкого эпического дыхания, в которых е наибольшей аркостью раскрылся его залакт, Гр. Абапилае возкращается к данео продловному пути -- к описанию филиграниых безделу-Газета откликается на зажиейшие юбв

лейкые даты. Песктизению выхода жинти тов. Л. Берня «К почросу об встория большевметских офганизаций в Занавкалье» посолціена странянія. В статьях Г. Натроцимніка и Л. Джакелидзе показано, какую отримпую роль сыграда кенга том Берия для грузияющих пакателей, создавших маюго итэльность и пискж о йинэдэлскоор топарища Станька, о веколюзионном движения в Грумии. В завете капечатамы статыя Г. Кикодве. В. Пулукадзе, Е. Аставцатурова о Важа Пшанела и Н. Варатацивичи о Горьком, Рымсеве, Абле Куманбаеве, А. Исваняне, Особо видо отметить статью академика Корвелия Кекелидзе -- «Саят-Нова», Небольшая по размеру, ока содержит цеожье каблюдения ученого кад истоками жарусской поволис или поэтикой стихии Саит-Нова. ["рузнянская литературиая газета в основ-

ком справляется с задачамы, атвтатора м примачандяюта вдей наружи в области художественной литературы. Тибюесть и быструю отэмичивость саясты надо истамемень сочетать с пысськой требовательностью, с непрекращающейся борьбой за вакостью литературы, ое явсокую илейность Стоит пожелать газеге быть более принциямыльной, же д∉лать никаких скидок, послаблений. Ведь ворвду с острыки, солержателькими статьвий газети отволит страницы под паветирнки, че помогающие лисателям, а услаждающие в убяющие их. Газета станет настоящим другом писал телей, если будет соворить вы вею привау. какой бы менриктиой подчас на была эта

А. ГОЗЕНПУД

Рукописное наследие Леси Украинки

жуучено оровянствино мало, нехоторые ее матуриях. произведения ли сих пор още не опубликованы я исмежестны не только митателю, водаже в миллия спецволяетам -- веторькам диниках инсительникы образиться к

Между тем среди этих произведсиий (лиз чительная часть их хравится в рукописном отделения Льконского филикала бабликасын Академии наук УССР) мы находям подляювые жемпурыщий се вирики, фрагменты драг матических изэм, рассказом, поэму, пуссмити-

в разпостороние карактеризуют ее как таро гого, актачизи в автурой. гражданию и месантеля.

Мы узнаем из ее статьи «Кто как живет». печатиющейся в совередном теме «Радиноввого дітературовнаволькей о Лесе Україника на продавлянаюте маркежемия и перевод-Украивка селбилет, что закаживает взучение порвого темо «Кашегода» К. Маркеа дой толгедней Ф. Грильгурянры. в подлажинию; к этому следует вригороди. Наибжее разпосочного представлена в выть резкую крытоку проскта «Программи» рукодидеом последии Лети Украиния лириукрание кой социалаетической партия». Конений. Кажетел, это национального созначов ока уже выружениется в шоопреком: таково, например, визражение исплавая рука чужого деслота» (подчеркнуто Лесей Уколовикой).

Сведя пеорублякованных публюцистичееких глатей Леок Українски особов венцавие привлекает «Этяка в политика». К сожалению, статья эта осталась незакончесяей. Давая сравчительную оцевку Фравцузекой режущовии кожда XVIII века и Парижежий Коммука. Леся Матанкка все свои симпадыя отдает последзей. Коммуна чие имеда -601 N MODERN KMINES COURSE CONTRACTO METHOD: гогческа потабла в леравами бою, но средиее деятелей че было ви мошениямселни тр.: ! на. Горького, Чехова. В арукво «Жизню» в сов. После недодруго, во постчого владычеетва коммуны голодзых пар (южских) продепариев ин один метак ис достал из государственной клаям. Ни один коммунар не : Крамерем, о западиосировейской лителятуразбелател на продеже оружил или улеба; говодающим, и это вынужаены быля констатировать даже изаги. На об одном коммуваре не было сложено легенам, будто быоя задрожал перед расстрелом или проена!

опубликованные художественные произвені сейчає достаточно везико.

Рукописнов - наследне - Леск - Украином | дения Леск Украиням ---- прота, впримя, пра

До сих жор, за нежиночением «Леский пос илу и частично «Вомрыни», мы не значи о равнеков народной томатиме в драме. Рукопрод свидетельствуют в настойчилых и динтельных замижах укранцикой темм для дрязматуртического поилощения

 Цази гермогеной драмы «Бандарника»; косходивший в одношисткой думе, фрагмент быльной арамы, бельной по характору в стические статья, статын по литературным въссам Тобиловоря, эломеел триссиия о жопросам. Ин о ваком вклатично научном не- выродном геркор Устано Кармалино, илан еледования гворчествы великой укравиской преценировой повести О. Кобылатекий «У поэтисска на эконет быть и реза без разубом врагано разо зілам коньезом «« такоз неполкого выучения ее рукопвенего паслелов. В извії перечень дроматуртарисских замыслов сожалению, не спорывного полиостью в од Деси Украинов выследнего десятилетия се, 35.0.360%

Неопубликование производения Лесв В праматучени велихой украниской выса-Українки во только рэсідирової каше проду дельници болькило месту запичают обраставление о вей как художинко, но викоко зы, подоклознике ситичкой оперхносись и,

Одно на развих стих вворений Зеся Укорадики провижено Свфо в ег вусластной любан к Факов. Вам узалось обваружить гереди руксиросії Люск Українські францевті: араматической и омы, доставленией этой эксвже популярной нарконстаной литературы, темп. Он облюдост понавлениемыми тудо-В неопролизованием дисьме в сестре Леся жаствениями досточностивми, и повысляет предъенть этот обрывок прововы од аномени-

ка, васчитиченовная более вестидеств негорую Луся Украиная объинала в възвиная продавильная продоведений это увеме. «Привыт этот возбуждает немако сом: другивает по кравией мере на одну греть общее число известных ее стихотворений. даже черестур много в «Программе», что 3лесь образцы интихной ливики, философские раздужья, стихи, яроникиутые революняющиой страстью, экороной, врких сатирические промаредения. Не обвичясь, межно сказать, что Леся Украняка как поэт в полsoй мере раскрывается только ссіснос.

> Водико число веопубликоважних стяхоть вориих переводов, сделянных Лесон Укра- яки на диадительных произведений вашей викой с виглийского, грепеского, поизыкого, немечкого, втальчаского вланов на чкразвиский и русской языю,

Леся Укравика была дептельным и акгимном сохрудником журкала «Жизии», в вотором печатались производения Меня-«Мира божъето» должиы вауодиться нийвечатавные статьк Леон Укроновая о Марий Конолишькой, о Гауптмаке в его «Микаэле ре колца XIX векв и др. Необходимо отыс-

кать эти рукописи. В фовраже 1946 г. исполняется 75-летис со для рождения Леов Украінски. Лучинм венком на молкау велекой пвектельявцы было бы вздание оборника се неопублико-Выдающьего интерго представляют мен возных произведений, число которых уже

В ГОСТЯХ У ПИСАТЕЛЕЙ ЛИТВЫ

цев, проживьеющих в США в Кажаде, жм- коми хиционхами, журмал «Шонеса», наолдаются в Америке диговокие газевы и жур- ду с проваведеняями американско-литовских налы, кинги из леговском языке. Влилтельной простессивно-дежемратической орг ганизацией является Литературные общество вмериканских литоврев, председатель статей пасатирей советской Литвы, эвакую которого Антанас Бимби армехал в Вижь-

цеятеля с литературной в художественной тош. Авторами материалов, опубликованных фіщестренностью советской Литмы. А. Бимба росстил также творческий всчед молодых инсателей Вальяюна.

. В Доме висателей лиговской столицы со-

. В беселе с ващим корреспоилентом Антанас Бимба вассказал: — Дитературное общество амерыканских

житовнев в этом году отмечает трядцатвлетие своего существования. Оно об'единиет інчередде ООІ в авшидохи воючья 0008 отделенні

скую к политическую дитературу и высу- восстановление освобожденной литовской хожлении знаменитого тувгузского метеоскаем жупнад-трехмесячини «Шынеса». Среди ваших подвина вилья либовских висате-Синканра, Максисса Горького и др. Выпус творчеством соцетской Личнов. Имена дис и научкую актуальность расскала фено также вемало каки, поорманенных по і товеких советских пасателей вскооко наведуляризации плей маркетама,

В годы войны с фацистской аграссией. Каналы.

ВИЛЬНЮС, (От соб. корр.). Для литов: (когда Литво было времен го пакавачка мемекплеврелей и публицистов Розоса. Милары, доктора Актаваса Петсика и других, помества мкого стихов, рассказов, очерков У роваважуся в глубь Советского Союза, Выля издалы кіниск: «Злейший орас летовского: народа» (о тентоповий рахватчиках) наказия стоялась острена американско-житовского ва в огне» (о разгула гатлероолжих оккуран в утех изданяюх, быль Людас Гира, Саломев Иерис, Петоке Цанрка, Антангс Венцлово, Костае Корсакас, Ионас Мазильновычное и другие анховекие совехское пвоатели. Книги эти превидучали превычен и беспоиливой борьбе вротки интиеровских захвативуют, ственняцикся к порабощенню в истраблению свободолюбиних народов.

В этом году Литературным обществом издама повесть вмерижанско-дитовского плеатели Роюса Мидара «Ожнока Берьажда Гавелиевы. В будущем году мы выпустия вич-Мы вадаем художественную, историче (ту «Восстановление Литвы», отражающу советской республики в соете молого вати- ридадетнего плани. Американские дитован с ; став и полударяв сосли ласоваев США в

000

B COMBE colemckust CCCP

воронежский альманах

и дежить.

··· Пусть мублокский доктор, -- свазал

целивек, которого разъще в литературе не

омло и не могло быть, человек, коториму

веть дело до всего. Автору только не сле-

дует увлекаться интератураными присмами,

тем билге, что ов владеет даром правилом

пжображать жилов, видеть ес, чупствовать

🛶 Создавая обраны хороших советских

людей, -- говорит А. Поликираов, - витор

не востания на пути слонх героев движих

денитаний, не проверии законности cyste-

стионация таких марактеров и тем как бы

зарание застраховал себя от позможных

помлач. Повекть, окорве, плодоважь бы жаз-

вать «Дохтору Великанову мовеляю», абр

герою, порашиему не воле автора, в стан

немцен дураков, яе пришлось преодолевать

никахих труджистей: автор поставил его в

тахис условия, глу все вкранее предопреде-

дэро в роздево. А геров могло бы выскер-

жать аспытание и в тижелые моменты су-

У)олемизируя с В. Ермиловым, отметив-

шим, это ври всей жеравноценности опуб-

ликованиях и альманаме рассказов каж-

дый из них радует тем, что решает какую-

то проблему, В. Герловмова указывает.

что нельзя говорить о какой жибо пробле

ме или о том, правильно или неправильно

оня поставлени, если расская, как литера

турите произведение, попросту не сущест-

и других, очень неудачиы. Поднятав в этих

расскицих большая темя возвращения фров-

товика в семью, темя сложиой борьбы

между пувством любви и чувством. долга-

Ю. Лукии, — налисан с претекзней на ров-

ядикому напримен. «Вскоре в почувствовал.

что астречи с Верой лоставляют мне арият-

ный досуга и т. д. Илен в чувства, кото-

рые автор хорет передать чятателю, кравие

убоги. Потеря жобимого мужа восприях-

мвотов жевициной легае, чам его возыраще

яне, и кимая трактовка темы делает проко-

Неудачев рассказ В. Соколова «Схазка

яблове», подражавае сталю Гоголи здега

странцым образом смешались с подража-

няем Зощенко. Рассказ Я. Прутковского

«Родиой дом» — твиняный вример веболь-

Хоровнее впечатление, по ветению А. Кар-

цена, В. Ермилова, Г. Вроемана и др., остав-

в женщине, потерявшей мужа на войне. Есть

евинетибразме и в рассказах №. Длехина «Гор-

ная легенци» и «Рожен Дорофесва», М. По-

добидова «Пимокаты» и М. Сергесико «\$10-

еледиий день». Присто и тепло написан

очерк О. Кретовой о доекбарм во время

Отечественной мовкы ворокежском писателе

Новеллы

В. Шкловского

Вечер Вяктора Шкловского, об'явлевный

секцией рассказа, собрал большую аудито-

рков. Писатель происл около 20 рассказов

кимси о Петре жувной и дечати книси о Петре

Великом. Маленькие сюжетные жисклоты.

века, полуунка, организатора, полководца,

Автор понилек много нового докумен-

тальвого материала. В этом отношиния ин-

тересян расскаян о десантвой морской опе-

радии, проводенной в жийне со Швецией, и

об экспециян на Малатаскар, спараженной

Выслупавните в прениях писатели Иракдий Андроников, К. Лаустовский, О. Чорный, Н. Москван и другие высоко оценяль

Искусство детективного

романа

Как пишутся детективные романы в Аме-

рвие и Авглии? Этому вопросу посвятил

свой доклад Е. Лани на поблания комиссии

Выступлицие в преинях оценции дожлад

Давна, как попытку **полытожить обыт**

аптературы детективного жанда и проина-

лязировыть особенности техники вмерияви-

детекзивного жанра ССП СССР.

ских и английских роменистов.

просвещенного деятелы.

работу В. ЦВиловокого.

Петром перел самой смертью.

ве выходищие за пределы документально-

ляет расская О. Кретовой «В этот леть» -

цуско очерка, по ошнова названного расска-

Рассказ М. Булаянна, -- родчеркнуй.

; фергова глесковосно-

водение 2900/09КВЖ-

Водоке Песконе.

Опубликованные в альманахе рассказм М. Буланина «Любово», М. Морева «Серш-

дели бы держаться с достоинством.

Ожитажных и вистемення пропология опесаредаюм заседивии Областной момиссии ССП, Ю. Олежо, — нескольки житкеват, во это обеулстенке периой юниги альманахи «Янтературный Иоронево.

В цевтре внемании выступамыях была малкавики много споров повесть А. 1919бина «Доктор Великанов размышляет и дейerayers.

--- Полесть Шубина, --- сказал В. Ермудок, -- по-пастовицему сежеобразна, толантзнист и возбуждает большие мыели об вскусстве. Трудкая задача изобрюжения подожительност герсов решена висателем очень саморуоваельно и так, как до виры сможестей, имеет в нашей литературе не руспрад. Ситателя, не приявывания в разволораваю я смелости водерка, может удивиль-TO, 9TO ANTOP HANDET O ANOTHER, A CYMEROCTAL кая хороших, в комористическом теме-Читая возесть, дорозо всполюциясь произвединия Ильфы и Петрова. Во если там юмор веседи разобличает, развенивнает, те элесь он утнержалет подожительного, прехрасного человека,

Прежолько слабее, чо мнению В. Ермиинта часть воместь, в которой описаниаряключения доктора и его спуткисы, са суры усдайки Маскин Инанавич, я равсясь дау раченном неждами. Здесь нужна была яная вегоникня, котпред оксивалась вереуступной автору. У него вемиы возучились опереточными, и стравания для советского чедовека проблема работы на вемнев выглядруг обастивногой, упроженной-

Увастинки обсуждения Г. Рыклин. Ю. Лукан и др. отметика, что в повести есть свежее, свое отношенне в людям, к жизич. Шубина, подчеркнул Г. Рыклин. Юмору косут поврендовать даже опытные в этой ебдаута пасатели. Если возсеть тимтолы: нее отредактировать, ока смижет стать од ждониры опоинаовного мартира

Иссисьтько иначе опсиская повость: А. Шубино Н. Онуфриев, Г. Бровмав, В. Раковская и др., указав, что Шубия гол павесть меняет только одну краску, одку тоналовость и изображении рызных стором жкани. к поэтому ферма повестиовання часто изотивиречит се солезмания:

Миолие дотали повести. — говорят Ю. Олеша, от свидетельствуют в хорожей взобретательности звтора и о его пристрастик к стилю раутолекия романов. Даже телижка доктора, с киторой ов бредет. А дотоке покидающих город людей. Напомяилет афрок странствующих актеров из ироизведений этого жанра. Но приемы и корозну плутовского розони ве изжутся с тратолеской действительностью описываемих событий. Дектор с ого тележкой сушествует вак бы отдельно от других аюдей. Он здесь сакамом литературем и эксцентричен. В повести не видио ни самоотверженности, ис отчияния, ни веры уходвик от немиев зюдей—ви оттесняет эторой одын философствующий доктор. Так укаемение гротоскиям приемом влечет да селой распадовке жимой твани произвелевкв. Перелом и повекти каменается с мемента поволения герога в оккупированной немкивог деревже. Зассы, считает Ю. Оденик. Шубин архявил себя настоящим художичком. Антор учело выбиряет слова, жимор его тояок и выразителен-

Новый рассказ А. Казанцева

Адександр Казаянся — инженер по гие цаальность и руководитель одного ка ваучпо-периедовательских виститутов - автор ■Пыланненй фантастических романов катров» и «Дектический мост».

В свлем новом рассказе *Өзрыв*, про*4танном их заседживу секции ваучно худо- сти и исторические очерки, чрезвычанно жественного жанра в клубе писателей, Але-Текупые я своей описательной части, солдаясладр Казались в художественной форме, ли у слушателей внечатление большого кольплет свою ваучную гваотезу о жаюте жанрового размолбрамия. В каждом расска-кождение замещатого тентулского метео- де оспециена какая-то перта Петра — чело-

Выступавшие единодуший отметили смелей Литвы и Америки переводы. Эртова глубовим интересом следат за значратурным дость авторского замысла, остроту сюжета Вступительное плово, посаящение зна

чению позвинательяние элемента в ваучной фантистике, следал В. Орлов.



Илмострации из кинти С. Михалкова «Басия», выходящей в издательстве «Советский чисатель». Слева направо: оближка кинтя и иллюстрация к басие «Вужный осель - художников Кукрыниксы, иллюстрации и басиям «Погас и моэт» и «Свинья» -

н, рубинштейн

СВОБОДЫ

жий», - так начимается хинга американ бует организации школ. Он понимает. в проявлюм году.

Война, о которой говорит Фэст, — это грамданская война в ОША в 60-х годах

нующиного века-Ким'я Фасти — драматическая повесть • неграх в Южевых вегатах после побелы северян, об их борьбе совместно с безыми беднямами за съободу, за демократию.

Герой повести Фэсть -- Гасасии Джессон — до гражданской войны был рабом ка одной из плантаций в Южной Каролине. Вместе е другими кеграми од по призылу Линкольна, вступает и прмыю северян, мужественно сражлется протек конфедератов я возвращается с победой в семье, в свяжя жене Рачел, к сывовым Марку в Джеффу,

к дочери Дженик, к словму народу. В страве провежодит выборы, и негры посывают Лидсона своим делегатом в Уч-

редительное сибрание штата. Тяжела приходится вчеращиему рабу, козорый стал жародиым мабранциком. Екдсон не и то он расе неждючение среди весров -- една умеет чаписать изое имя в чатает с бодышим трудом. Впервые ок жинет в главном городе путата, впервые палевыет ворый коспом, эперане в жизны спит чавастоящей постемы, пторвые читает книги, галеты. По почам ов учит четыре правиля арифметики, одолецвет перовитные слеза. Грохрант немкого эремечев. Гидия выступает в собрания прізта, в к его сывыным, убедительным резам прислушимаются другие депутаты. Да, это же звакомкії ням с дететез лядя Том. В Гилсове мет и следа той вокорисати судьбе, которая отличает герия повести Бигер-Сину. Списов держил в руках оружне, он сражалел за свободу Freedom Road by Howard Past, N.-Y. 1944.

«Войка была окончена --- долгая и кро-, вобедил. И славное -- за ням стоят четыре, вавая, по тем временам, - величайецая на миллиона негров, остобожденных на юге редизя война, которую только выдаж мяр. — от рабство. Поссти тысяч из ных давосвали и люди в синих муничах возвращалнов до- свободу с оружнем в руках. Генсон преского пясателя Хоуорда Фаста, инпедиав проспецение пераэрычно связано се свобадой,

> Выступая с трибуны собрания штата. Гилсов сравнивает народное образование с выповкой. И то в другое — сружие протин работва: «Я верю, что селолек котомиллиона веграмотных свободвых негрова RESO REMIXCADIMISTS.

Нарожное собрание истата принимает 39: жилы, разграмленные против былину рабокладельцев, захоны, утвержановаме демочу с неграми борются бельзе люди-белляки, безземельные. Им легие основодаться от расовых предрассудкий Борьба вост кровью во яремя войны, они считали, что устению. Уже создаются имолы, гдс вме- здо выковневано. Но вослиляеть кновы ве сте обучаются белые и червие детв. Уже, весмотря на все трудности, всеры покупакот землях, брошечніўю плантаторами, яг краг вориргоя медалемия ферморами, «Еслоя тямбыли на юсе в старье рабовладельнеский времена, вы виделя, как могут работать нелуж под угразой бича, — говорит Тидьсия, -- ладио, я вам поморю, в заверяю тис. чесь гакобировій яктрі які фобственний римаці

может работать мажие продуктивнее», Гидегиг пово. Колда эло сохолименников вдервые принимогт на исстройку железиой, дороги, у них позникает совершению нован или демократик. Правительство отводит исыксалогая вазмного рабочего. «Ов и сто дарод работали в года в год. вичего не именя, пакости не получая, как работалог мут Ку-Клукс-Кланы, ова устаничленают ремиим вм ели бели. Телерь желозная дорога от- кронавого террора, безнавизанных убийств. крыта похребоваля от нях того, эти они наскани. жаждаяк ородать, -- их трух; кий пришли ж из вето оставеля — шовет, светосаховане ими Корпедиа. стальные рельсы, восад, сврежещущий в

рова вдет дальше: «Сон, работа, еда, в это — эке? А газ ученае, отдых, квиги? Одна только работа а жоруже?» --- И Гилиов отвечает себе: «Я]уть от работва соская новую эру ционлидация, по остановется ли на этом людя?»...Миряю живет я трудится вебольшая об-

шина истров вместе с белыми белияками Во режими бывшие плактаторы, рабочла-дельцы поднимают голому. Оня не могут примириться с поражением. Они организуют банды гозопорезов Ку-Клукс-Клан, геороризируют Кассление, лияртуют негров. Реакция ждет только того момента, ко

Гидсон томо видят надвисающуюся обасвость. Реакция не добита — мот а чем коревь злач

еЯ думал, чето вее жоди луманны,-говорит он. — я не поедставляли себе, что собставляли судьбу эместе с белыми белпеналечичая болезкы писадиеся в человеческом мозгу. Я не понимал, что нехоторые кратию. За эту демократию иленом к пле- люзи больны и своей болезиью мосут яв- подливно домократическую циналивацию». (рашты мер., Веано, лаци домустали ясьячайшую ошноку. Когда вемоя сочинасы ало завкориевано. Но восниямсь кровь вебольших, не лишениих рассумка, а толькопровы здорожем хороших людей, которыма помыкали в которых обмануюс».

Выросний за соды, минувание после дойны, до урганя большого политического деятеля, депутат конгресса Билеон имтается противостоять намору рабовишемьцея. Он предупреждает президента Гракта о загивове поэкцэю. Он адизэвает к орга-нязадии пародинух масс. Напрасно! Грант усуда и не хочет (коротьев. Республиканская цартия вредает планизаторам завоевавойска во Южена штатов. Это сигила лам Ку-Клухс-Клави, ови установновают вения

)) эмисие первых жертв---нея общовы исти проделя этег евой труд за долгар в день, рео в белых, жорущих па бышьей пловтв-

Ку-Клуке-Клая осименает довь где без

радостнее рабокого труда. Но мыслы Тиды отбиваниха от подлил врагов Гарсон, дего товарици-негры и белье, на семьи. Один за другим повибают бойцы за демократии, ра прака деловика. Гибнут сыновых Гилсона. А автем в он сам-

«Последним воспоминанием Teggcoma Джевсона, вогда ударил спарял, когла урамяти разоряждаеь и оборылля его вамять, было восполовыние о свле народи его страны, черных и бельях, о силе, которак вро выш их через долгую воёну»...

Повесть Фэста — подлическия повесть, построенная ва фактах. В послеежовия Фэст соворит о том, почему эти факты же быля разроко наместяы. «Власть жмчщие считали необходающым окрысь от эмеригда новека геверяя оставят Южные штаты, камиев, что нехоеда был произведен такой овые и что этот опыт удалот, что веграм было дано право жить в страве своболюми люжьмых на павной восе со овоими соорынмя, что чи было даво право строит овою дэк имеров эмирры в ото и это ки имеряци овть собраны помукраси угд, оправед жив уго - 9 Кания Фуста позмения в правинцистом. дочти библейском стиль. Сложно вырезаць

ные на меди, возвикают перед читателем образы Гидсока, его басыкы, Она малисака не бесстраствим пером, сровью сердца. От первой до последжей отраницы ее вольал чатать без большого

возмения. И. закрыв кинсу, понимаецы, что хотя события, изображенные и вей, отделены от нас почти мосьмью десятью годамы, по речь идет о сегодиянием жис-

Фэст недаром посывщает свою капиту жмужениям и меншинам, черким и белым, желтым и корическим, которые отдажи евов жизни в больбе против фацазина». :Да, это—авгифациестское інронавеженнее

Это предусородительный сигнал, папомияраблилавдельцел. ИслодьЗул касманае бителя иле о том, что нужно до кожда ваккорчения вигь остатки фициама, выжигать их коглелым железом ровсколу — в в Европе, и в Дзая, в в Амерыкс. Трагический образ Голсова Листеово

БУДУЩИЕ ННИГИ

Недавио в получил от Гослитилята спенальный экземплир дантова «Ран»-нетественное эввериение маего мистолетиего труда нал переводом __ «Божественной комедия». Для предстопице: го ее издания в одном томе и последжее время работай над составлением примечаний к «Аду», по типу моги примечаний и «Чистислишу» к «Раю», чтобы кожмензарий ко асей поэме был.



ло возможности целистен в единооб- р разен. В то же время я вродолжал работу над текстом и ввез немальзоправок в мой перевод «Ала». Из мону абулувых киплу такое валание «Боноственной комелки» я, констно, считаю маиболее для себя ответствежним.

Закрачна перевод Дакте, я сяова запосной староновансями теогром и перевой комедии. Тирсо де Можим «Дон Хиль---Зеленые штани» в Ло-не де Вега «Глупая для других и

уыная для себя», причем посмеджного в даух вариацтах: один из вих — перевол в етрогом свысле слова, другов 🚈 сценаческая обрабутка («Умная дурочка»). По предложению Комитета по велам искусств и в сябром времени займусь переводам драмы Лопо до Веля «Фуэнте Овехуиа». В Детинзе должина выяти

в свет навая редакция мо-

«Тарунэфа», В опязы с готовыщейся поставовв «веремент» высоворо стором вод Мисковском реагре дремы в вновь пересмотова эту работу. Имея пслос непревыжаенными образцами, ловтверовидинк никогда не может лоон импунчителя достигаратым и неустично будет искать более совершеляые репления.

его перевола мольеровского

ПОВЕСТЬ О РОССИИ

достижения», были в свое время высохооценены Горыким.

В 1935 году Н. Михайлов по имицататыне Слексея Макскиовния, написла свою пер∗ ую большую кимуу о СССР для зарубежого витателя. Она называлась «Поверк жесерии кеки Н. Макайлова о Советском

це женщаны» и «Исомульне», до мвенем Н. Онуфриева, С. Галкила, В. Гервенмовой Во время войны Н. Михайлов вашисал. «Повесть о России». В ней автор стявит сво- ; шажы с большам интерессы. Участыями обев задачей рассказать явостранцам, что суждения В. Шкловский, проф. А. Павкратова, В. Орлов, И. Ивич, В. Сафоков в др. такое Россия

бо писателей с докладом о творчестве тактоя с образацыи представлением о мяре Н. Мизайлова, охаракториасыял эту кыягу ін доділижым литературным аврованием дологизм и в то же время очень казенным

Николай Микайлов — одок ва наиболее і так: «...на протяжения 200 страниц ин вадунаных представителей женра научно-хуло- мал ресскаеть обо всем: о географая 🗷 🙃 коставиной лигоратуры. Его княти, а так- петорив вашей стравы, о русской лигоратуже очерки, исчатавшиеся в журикле «Накви ре-и о русской ваухе, о музыже, архитектуре, живовыев. В его вниге вы найдете страну Урарту и битну под Сталинградом, Афавасля Викитлика и Станиславокого, статистику добычи руд в Чайковского... Все ежазывается оружжем: и мелиблея, и мергавем, и «Евгевий Овегии», и геомотрии Любачевского. Все служит одной целы: навожнить пох. Это имикавеление положими начало от врежних подзигах, об энергия, о доблеer abiif...»,

Отрывки из «Повести о Россию, прочитанине автором и этот вечер, были прослувысоко оценила работы И. Михайлова, в ко-М. Ильон, выступивник 6 децабря в Клу-, торых большая культура и эрудилля соче-









Обловия июн В. Михайлера, въданных за граничей.

Песнопевцы А. РАСКИН

$H a p o \partial u u$

Флотская-вещевая Черная фуражка, Синяи тельнарука 🕶 Не забуду нас я инкогда. Сапоси-саяожии.

Котелки да ложки,

Да морская сикля вода. Принев: Занурю я трубну, Заварю я чай. Эк! Не плачь, голубка, Не скучай!

Мой бушлат-бушлатых, Ты жае брау и братия. Ты мие ближе матери-отца, Девушки дороже, Дедушки моложе. Мил ты мие с изнании и с лица,

> ि⊓ष्ठिमसा€कः Форменные брюки Тонкого сухна. Не ломайте руки У окна.

Голубан майка, Теплан фуфайка, Варежки, перчатки да носки, Путовички-петан. Еще чего нет ли? Эх, воротивчик, крючки, шаурки.

Прилеж Где ты, недотрога? Навари-ка щей. Хорошо, что миссо Есть вещей!

Местная-древесная

Кто поминт смех, кто поминт слезы, А у меня всегна в груди Четыре дуба, три березы И две осины позади. Они шунели возле дома, Где я родинся в возрос. Я не забуду трех береа, Мела метель, гремели грозы, Но видел я в свое окно Четыре дуба; три березы, И две осины, все равио, В тени осин, вблизи бевез. тобой мы встретились губами, Мой друг, надолго и всерьез. Пусть пальны строится в адлен, И золотитси апельсии, Осяны мие ассто милее. XOUV OCHN, DORN, DORN! Кто помнит смех, кто помнит слезы, А у меня всегда в груди Четыре дуба, три березы И две осины позади.

новые кинги

тосполитиздат

Г. Кариов и Е. Изкольникой, «Туркиеневая ССР». Очеры о прошаюм и настоящем Турк-чения. Стр. 28. Исма 1 1996. Карлов и Е. Изкольников. «Туркиспевая О. Афинисьевы «Краткий отпри истории Ди-ги наций» Стр. 40. Прик 60 коп. В. Кружков. «О русской клиссической фи-пософии XIX в.». Стр. 55. Исиа, 1 руб. В. Систерия. «Адмирал Успають». Сер. 75. Дона 1 руб. В. Снегореа. Попа 1 руб. калипрад Севявини Сер. 61.

покниздат

О. Коварик, коу Иухияла до Марнит. Вос-номинания докжды Герол Советского Союзо генерильнийна С. А. Компака в болова пуча партизинского соодинения, когорият он компа-докал по бреми Отепетивнией пойны. Стр. 134,

А. Интоневко, «Но дальнем бомбардировид» кес. (Запитин питураана — Герод Соретского Союма). Сер. 144. Цена 2 р. 50 к.

В, Коробков. «Михмая Кутуров». Краткий роспу об обранить адарох полководуеской веятельность М. И. Кутурова Сту. 84, Цена I. р. 23 к.

B RECROALRO CTPOR Главы из биографического ромаца «В бу»

рис, на Ррому — о великом дустрим помучение горо М. Pallines причет 13 денийря в Каубо комрозирором висатель Алергор Папійков. Че-сає чтення атрианков состинуе ображдение. О Навум инсеу «Бранденбургение впротав прочит 14 новоря в Мостовском клубе писа-телей Михани Ситсков.

С Центвильная областнов библинтех вменя В. И. Лениям (у. Ульяновек) гончество с горкным ВАКСМ принела конференцию мелопоркным ВАКСМ принела конференцию мелопоркладателей на тему «Комсомся в траму у вщего». Материалом для оберждения продукция произведения А. Фассова «Молоная Пердин». В. Бировкова «Чения у М. Алиер
«Зон».

Вл конференции присучетновидо более ме СВ Заповежен государственном водительстос вышла в тереноло К. Якубовоса внига. 4. Кырго «Леночка чумлары», Килса сроковко илиметрирована уудокинцей К. Петракай-

О В Стивновале сдви в встать спорник заператерным работ профессоров Веденов, ческого пяститую. Публикуются труды крофессоры А. Бозытрена о Досмерской, Толгом в Горыком, песледоватия профессора Тирасина «Дериоптов в русской дореволициядной профессора Тирасина «Дериоптов в русской дореволициядной 10000000 ж. др.

ПИСЬМО В РЕДАВЦИЮ

УВАЖАЕМЫЯ ТОВАРИОС РЕДАКТОР:

В журнало «Окулоры» № 8 в раздели «Клиж В журопла «Ингиор» № 8 в каделе «Кинж-мые новизная папечнаты кураты в репедалы о кножие мону ресталов «Севретная колок». Реженжент упреквет меня и трех фактических опребата. На служи же деле нег тра выз опномета сом ренейскит. Он кивот, что у меня «пешерно указация дель каналейка ис-приятельськой можары на Петропонание пета приятельськой можары на Петропонание пета сон в 75-сов.

припусльськой зоздары на Петроприновек 19го провижение и 15 аргустя, как уназывает кветом, а 17-годе. В смоем расскате «Поколка» в совеот не пирак, что пародение на Петропиклическ провижника в маруста. На стр. 94 пописанов по пописа в висуста. На стр. 94 пописанов по пописа в висуста. На стр. 94 пописанов провижника в какуста байным зарустак всемура и марода выличи в дарустак всемура и марода выличи в дарустак всемура и марода выличи в киротом пописанов пробительной витрописам дарустак пописанов в солтверждение ключем восумпрам, «Востоприя кайна 1855—36 гу», СПБ, 1918 г. т. П. ггр. 223 — 234, Гейрит, «Востоприя вайна 1855—36 гу», СПБ, 1918 г. т. П. ггр. 223 — 234, Гейрит, «Востоприя вайна 1855—36 гу», СПБ, 1918 г. т. П. ггр. 223 — 234, Гейрит, «Востоприя вайна 1853—36 гу», СПБ, 1918 г. т. П. ггр. 223 — 234, Гейрит, «Востоприя пописанов вайна 1853—36 гу», СПБ, 1918 г. т. П. ггр. 235 — 348, гр. т. М. в стр. 176. Стибиен, «Востоприя кайначение в 1816—1856 гг. мартора пописанования событий в Баментам събытилна пописанования п

Трагический оправ свядсява длисковы уписковы програм, пасодопасов по останава на пистов фессиала демократию в прогресс, и лисова предста в Травен), с Данже запата на пистов фессиала демократию в прогресс, и лисова предста в Травен), с Данже в травен станава в травен прогресс и дерь 20 км гостов-лечь вишеть в травен примечан, и стедено останавания в жидии выждать для фациона.

Реприя обвинение рецензента : «Автой говорит, что в друг спосто полущента у цетрозавливски веприссены на делья постатить к
изпадинско (стр. 94), на гамом дого насимно
и всенкой же день встадра борнарторожим
Петрополичентя.

И в ятом случае дело обствоит не сик, кога
деобразмет его репензиру. Сенадалей спова
ва припеденные замит источность, сто гопоридол, что неприпедия, вобда в даление,
скую, кра прибликения в усудно баталена был встречен выстропами. Отнетия
уалам выстропами неприпедации, не призаневарями выковения вределов достагомости
ругомих пругий и в вост доль попеток к
напалению из делах.
Подгому с подвам пригом ва сур. 94 своём Поделжу с подвых прикож ва сур. 94 своём кимек в поста «Темь прошел трёворхно, вог.

пеприятиять вся себя тихо, не делия понысов D18488/34911120 # К, наконец, китор роцевоск помет сФре-іт «Апрара», обераныміцій Деуканавловск

в, наконец, вичер рецевлен печет: сере-гат с дорогова вобраннямий Печнанавленская расста с «Даснов», не проведет ил Комр-ватали известий а вредствящей вобие, клаг фрагат процем из Перуацевов гавани больво-Здеть интору ревентии уж осонь ис пореждо, упревоя меня в прачай автойке, он сом умуд-риется выполные достава,

Воличных у меня вежее не говорител, что фрегат привем мун праветия на Крении одгата. У меня на гор, 32 говорител: «Апрара праведую праветия. Визког могла исали, предсийня поветуя, Визког могла веньяхнуть войра, и Петробимливей-ви-Камчарке мот подподинуться вазрадению пража-скоги факси, Фрегат правися из Бройнголла, изома успеть и Камчалау прежде пеприотеля». И. во-угодных, «Азгроров» прадменяють пос-токи и, во-глупих. Сапрораз привидать всетием вмению из Гурникимы борький подол 22 ин-уста 1854 года, см. Стибеки, выт выше глатья, стр. 93), а не на «Серудиский габа-ва Кальяе», которов, усак изпестию, не явля-лися балой руссцоги военносу флата, «Аброда» балодала в Бальма всего на 11 гулок на пу-чи из Броингизута также как и примежу-DESCRIPTION OF THE PARTY. Ваталыв ТРЕМЕВ.

Редакционная коллегия: Б. ГОРБАТОВ,

Е. КОВАЛЬЧИК, В. КОЖЕВНИКОВ, маршак, д. поликарнов. л. СОБОЛЕВ, А. СУРКОВ (отв. редактор).

ночи». Взекливно же это продуктывнее, падежды из услех и пласовые геропрескы две фацистия. Адрес радакции я издательства; Москва, ул. Станисланского, 24. (Для телеграми — Москва. Литгазета). Телефоны; свиретариат — К 4-60-02, отделы критики, литератур братских республик, искусств, ниформации — К 4-26-04, издательство — 4-64-61, бухгалтерия — К 4-76-02.